

GNE 60521 DX

Refrigerator

يخچال

BEKO

Please read this manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

For this, we recommend you to carefully read the entire manual of your product before using it and keep it at hand for future references.

This manual

- Will help you use your appliance in a fast and safe way.
- Read the manual before installing and operating your product.
- Follow the instructions, especially those for safety.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Besides, read also the other documents provided with your product.

Please note that this manual may be valid for other models as well.

Symbols and their descriptions

This instruction manual contains the following symbols:

- ❗ Important information or useful usage tips.
- ⚠ Warning against dangerous conditions for life and property.
- ⚡ Warning against electric voltage.



This product is supplied with the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2002/96/EC in order to be recycled or dismantled to minimise its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities.



Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

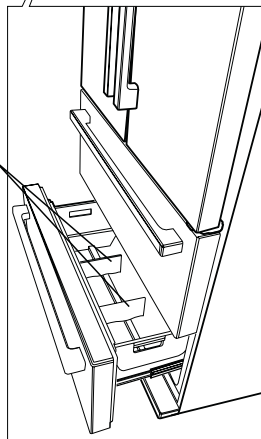
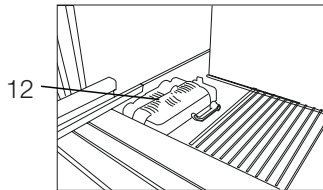
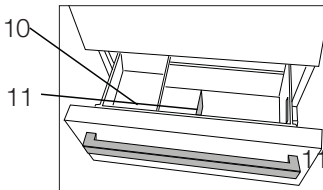
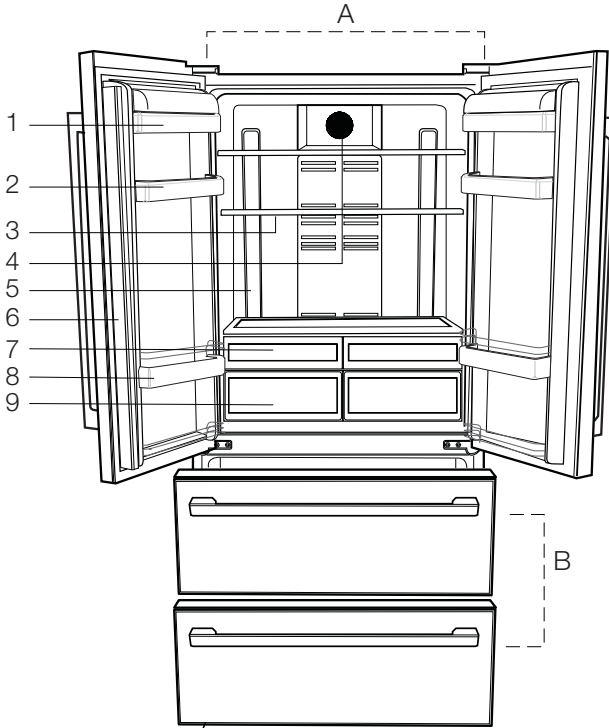


This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

CONTENTS

1 The refrigerator	3	4 Preparation	18
2 Important Safety Warnings	4	5 Using your refrigerator	19
Intended use	4	Indicator Panel.....	19
For products with a water dispenser; ..	6	Door Open Alarm:	21
Child safety.....	6	Indicator Panel.....	22
HCA Warning	6	Door Open Alarm:	24
Things to be done for energy saving ..	7	Things to do to have the filter usage time calculated automatically	25
Recommenations for freshfood compartment.....	7	Egg tray.....	26
		Sliding Body Shelves	26
		Chiller compartment	26
		Crisper	27
		Movable Middle Section	28
		Blue light	28
		Telescopic Drawer	29
		Dual cooling system:	29
		Ice maker	30
		Ice box	30
		Freezing fresh food	31
		Recommendations for preservation of frozen food	31
		Placing the food	32
		Deep-freeze information	32
3 Installation	8	6 Maintenance and cleaning	33
Points to be considered when re- transporting your refrigerator	8	Protection of plastic surfaces	33
Before operating your refrigerator	8		
Electric connection	9	7 Recommended solutions for the problems	34
Disposing of the packaging	9		
Disposing of your old refrigerator	9		
Placing and Installation	10		
Floor balance adjustment	10		
Adjusting the gap between the upper door	11		
Installing Water Filter	12		
Connection of the Water Pipe to the Refrigerator	12		
Connection of Water Hose to the Jug	13		
Connection of the Water Pipe to the Cold Water Mains Line	14		
Prior to first use of Water Dispenser ..	16		
Using the water spring.....	17		
Spillage Tray	17		

1 The refrigerator



- A- Fridge compartment
- B- Freezer compartment
- 1- Butter & Cheese shelf
- 2- Fridge compartment door shelves
- 3- Fridge compartment glass shelves
- 4- Diffuser cover
- 5- Illumination lens
- 6- Movable middle section
- 7- Chiller compartment
- 8- Bottle shelf
- 9- Crisper
- 10- icebox
- 11- Movable separators
- 12- Ice maker

i Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

2 Important Safety Warnings

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability commitments will become invalid.

The usage life of the unit you purchased is 10 years. This is the period for keeping the spare parts required for the unit to operate as described.

Intended use

This product is intended to be used

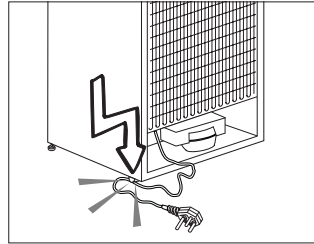
- indoors and in closed areas such as homes;
- in closed working environments such as stores and offices;
- in closed accommodation areas such as farm houses, hotels, pensions.
- This product should not be used outdoors.

General safety

- When you want to dispose/scrap the product, we recommend you to consult the authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.
- Consult your authorized service for all your questions and problems related to the refrigerator. Do not intervene or let someone intervene to the refrigerator without notifying the authorised services.
- For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! (This may cause frostbite in your mouth.)
- For products with a freezer compartment; Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment. Otherwise, these may burst.
- Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.
- Unplug your refrigerator before cleaning or defrosting.
- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your refrigerator. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door as a means of support or step.
- Do not use electrical devices inside the refrigerator.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.
- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.
- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.
- Do not pull by the cable when pulling off the plug.

- Place the beverage with higher proofs tightly closed and vertically.
- Never store spray cans containing flammable and explosive substances in the refrigerator.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- This product is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product
- Do not operate a damaged refrigerator. Consult with the service agent if you have any concerns.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.
- Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.
- This refrigerator is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the refrigerator.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems; they may damage the refrigerator.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at the blue light with optical tools.

- For manually controlled refrigerators, wait for at least 5 minutes to start the refrigerator after power failure.
- This operation manual should be handed in to the new owner of the product when it is given to others.
- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable. Do not touch the plug with wet hands when plugging the product.



- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed directly on inner or outer parts of the product for safety purposes.
- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane gas near the refrigerator to avoid fire and explosion risk.
- Never place containers filled with water on top of the refrigerator, otherwise this may cause electric shock or fire.
- Do not overload your refrigerator with excessive amounts of food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage refrigerator when you open the door. Never place objects on top of the refrigerator; otherwise, these objects may fall down when you open or close the refrigerator's door.
- As they require a precise temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific materials and etc. should not be kept in the refrigerator.

- If not to be used for a long time, refrigerator should be unplugged. A possible problem in power cable may cause fire.
- The plug's tip should be regularly cleaned; otherwise, it may cause fire.
- The plug's tip should be cleaned regularly with a dry cloth; otherwise, it may cause fire.
- Refrigerator may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing adjustable legs on the floor can prevent the refrigerator to move.
- When carrying the refrigerator, do not hold it from door handle. Otherwise, it may be snapped.
- When you have to place your product next to another refrigerator or freezer, the distance between devices should be at least 8cm. Otherwise, adjacent side walls may be humidified.

For products with a water dispenser;

Pressure of water mains should be minimum 1 bar. Pressure of water mains should be maximum 8 bars.

- Use only potable water.

Child safety

- If the door has a lock, the key should be kept away from reach of children.
- Children must be supervised to prevent them from tampering with the product.

HCA Warning

If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Ignore this warning if your product's cooling system contains R134a.

Type of gas used in the product is stated in the type plate which is on the left wall inside the refrigerator.

Never throw the product in fire for disposal.

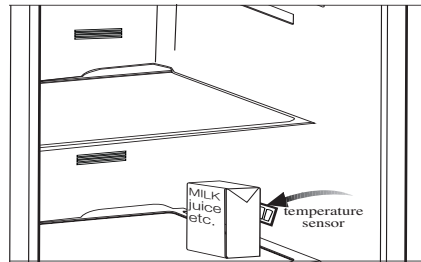
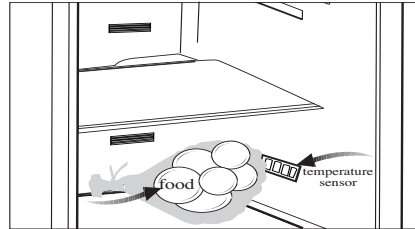
Things to be done for energy saving

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload your refrigerator so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your refrigerator under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators.
- Pay attention to keep your food in closed containers.
- For products with a freezer compartment; You can store maximum amount of food items in the freezer when you remove the shelf or drawer of the freezer. Energy consumption value stated for your refrigerator has been determined by removing freezer shelf or drawer and under maximum load. There is no harm to use a shelf or drawer according to the shapes and size of food to be frozen.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

Recommenations for freshfood compartment

* OPTIONAL

- Please do not let any foodstuff to come to contact with the temperature sensor in freshfood compartment. In order to maintain freshfood compartment at ideal storage temperature, the sensor must not be blocked by fodstuffs.
- Do not place hot foodstuff in your appliance.



3 Installation

- ⓘ Please remember that the manufacturer shall not be held liable if the information given in the instruction manual is not observed.

Points to be considered when re-transporting your refrigerator

1. Your refrigerator must be emptied and cleaned prior to any transportation.
2. Shelves, accessories, crisper and etc. in your refrigerator must be fastened securely by adhesive tape against any jolt before repackaging.
3. Packaging must be tied with thick tapes and strong ropes and the rules of transportation printed on the package must be followed.

ⓘ Always remember...

Every recycled material is an indispensable source for the nature and for our national resources.

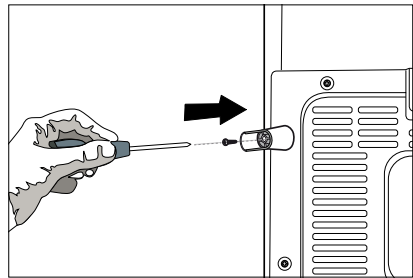
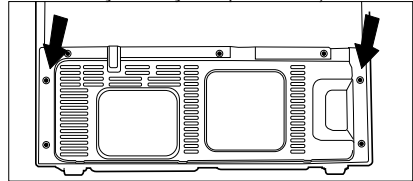
If you wish to contribute to recycling the packaging materials, you can get further information from the environmental bodies or local authorities.

Before operating your refrigerator

Before starting to use your refrigerator check the following:

1. Is the interior of the refrigerator dry and can the air circulate freely in the rear of it?

2. You can install the 2 plastic wedges as illustrated in the figure. Plastic wedges will provide the required distance between your refrigerator and the wall in order to allow the air circulation. (The illustrated figure is only an example and does not match exactly with your product.)



3. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the “Maintenance and cleaning” section.
4. Plug the refrigerator into the wall outlet. When the door is open the respective interior light will come on.
5. You will hear a noise as the compressor starts up. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.
6. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electric connection

Connect your refrigerator to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity.

Important:

- ⚠ The connection must be in compliance with national regulations.
- ⚠ The power cable plug must be easily accessible after installation.
- ⚠ The specified voltage must be equal to your mains voltage.
- ⚠ Extension cables and multiway plugs must not be used for connection.
- ⚠ A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.
- ⚠ The appliance must not be operated before it is repaired! There is danger of electric shock!
- ⚠ Warning against electric voltage.

Disposing of the packaging

⚠ The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose them of by classifying them in accordance with the waste instructions. Do not dispose them of along with the normal household waste.

The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

Disposing of your old refrigerator

Dispose of your old machine without giving any harm to the environment.

- ⚠ You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.
- ⚠ Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

Placing and Installation

⚠ Caution: Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.

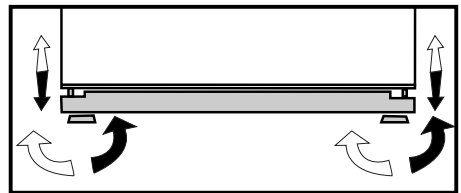
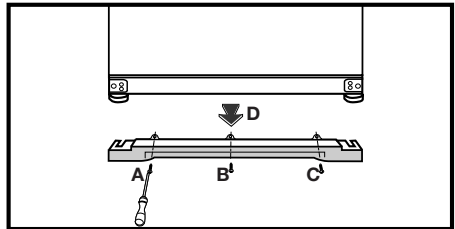
⚠ If the entrance door of the room where the refrigerator will be installed is not wide enough for the refrigerator to pass through, than call the authorized service to have them remove the doors of your refrigerator and pass it sideways through the door.

1. Install your refrigerator to a place that allows ease of use.
2. Keep your refrigerator away from heat sources, humid places and direct sunlight.
3. There must be appropriate air ventilation around your refrigerator in order to achieve an efficient operation. If the refrigerator is to be placed in a recess in the wall, there must be at least 5 cm distance with the ceiling and at least 5 cm with the wall. If the floor is covered with a carpet, your product must be elevated 2.5 cm from the floor.
4. Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.
5. Do not keep your refrigerator in ambient temperatures under 10°C.

Floor balance adjustment

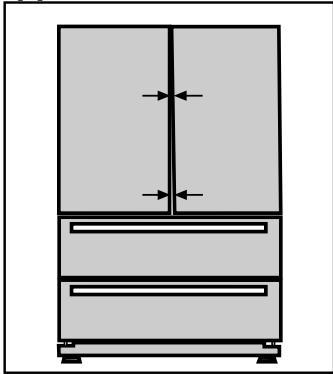
⚠ If your refrigerator is unbalanced;
1- Ventilation cover is removed by unscrewing its screws as illustrated in the figure before the procedure. You can balance your refrigerator by turning the front legs of it as illustrated in the figure. The corner where the leg exists is lowered when you turn in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.

2. After the balance issue is remedied, install back the ventilation cover and fasten the screws.

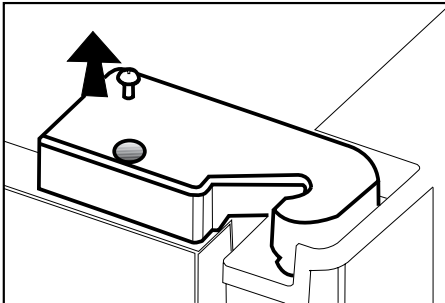


3. Remove the screws fastening the lower ventilation cover using a Phillips screwdriver.

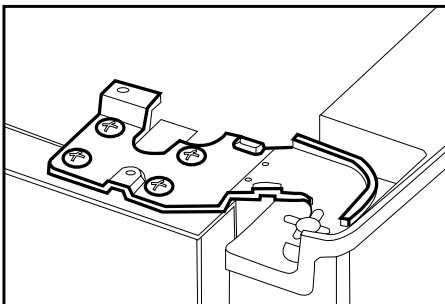
Adjusting the gap between the upper door



i You can adjust the gap between the fridge compartment doors as illustrated in the figures. Door shelves should be empty when adjusting the door height.

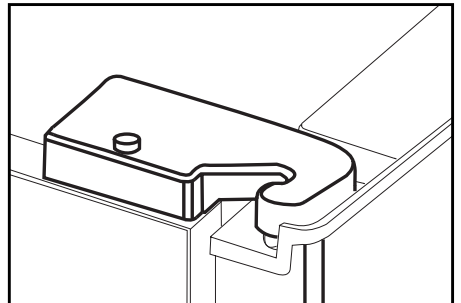
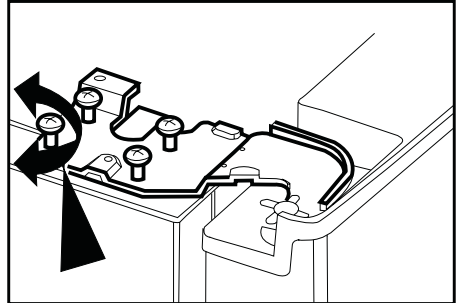


i Using a screwdriver, remove the screw of upper hinge cover of the door you want to adjust.



i Adjust the door appropriately as you desire by loosening the screws.

i Fix the door you have adjusted by tightening the screws without changing the position of the door.



i Replace the hinge cover and fix with the screw.

Installing Water Filter

(in some models)

Two different water sources may be connected to the refrigerator for water supply: the mains cold water supply and water in a jug.

Installation Requirements

A pump should be used for jug water usage.

Check that the parts stated below are supplied with your appliance.

1. Union for connection of the water pipe to the rear of the appliance.
(If it does not fit, provide it from the nearest authorized service.)

2. 2 pieces of pipe clips (In case required to secure the water pipe)

Note: Since the following parts are not required in use with a jug, they may not be found in the product you purchased.

3. 5-meter long water pipe (1/4 inch in diameter)

4. Cold mains water valve with mesh filter (Tap Adapter)

5. Water Filter or externally connectable filter to be fitted to the bracket inside the fridge compartment.

Place where the external filter is going to be fitted should be determined first. (Applies to the filter being

used outside the refrigerator.) Then, determine the distance between the filter and the refrigerator and required hose lengths from the filter to the refrigerator water inlet.

Water filter must be hold upright as shown in the figure. It is important to properly attach the filter to water inlet and water outlet points.

After attaching the filter, do not use first 3-4 glasses of water.

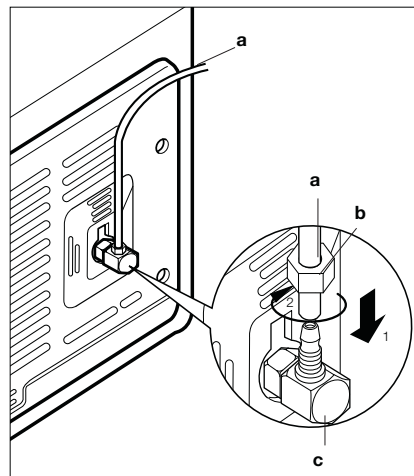
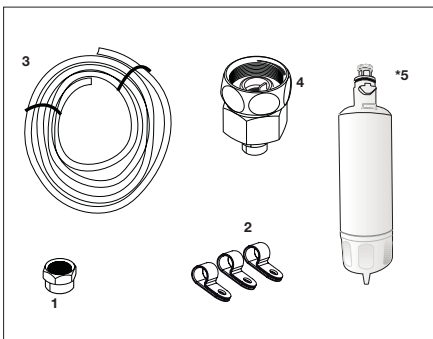
Connection of the Water Pipe to the Refrigerator

1. After installing the union onto the water pipe, insert the water pipe to the refrigerator inlet valve by pressing downwards firmly.

2. Fix union as seen in the opposite figure, by squeezing by hand on the refrigerator inlet valve.

(a- Water Pipe, b-Union, c-Valve)

i Note 1: You should not need to tighten the union with a tool to achieve water tight assembly. In case of a leak use a spanner or a pair of pliers to tighten the union.



Connection of Water Hose to the Jug

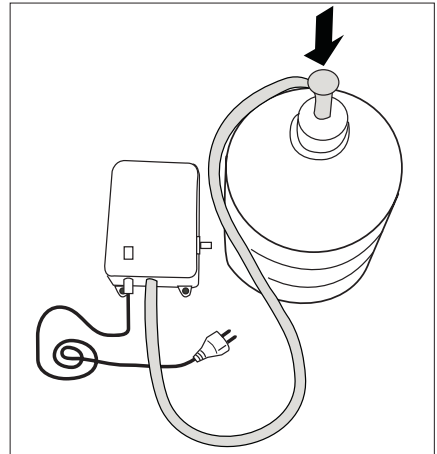
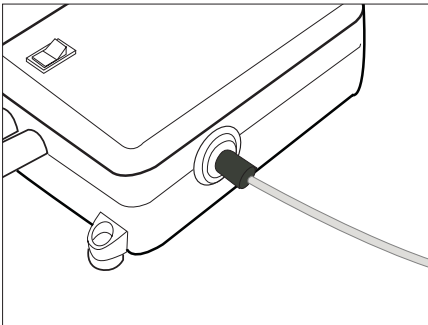
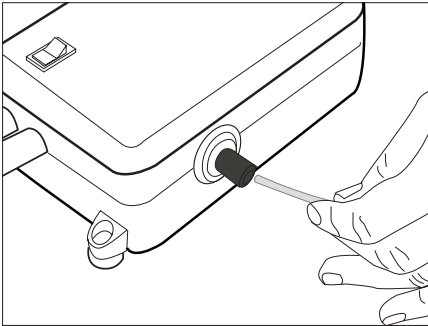
(in some models)

To connect water to the refrigerator from a jug, a pump is needed. Follow the instructions below after connecting one end of the water pipe coming out of the pump to the refrigerator as described on the previous page.

1. Finish the connection by pushing the other end of the water pipe into the water pipe inlet of the pump as shown in the figure.
2. Put and fix the pump hose into the jug as shown in the figure.
3. After completing the connection, plug in and run the pump.

To provide an efficient operation of the pump, wait for 2-3 minutes after starting the pump.

- i** You may refer to the user manual of the pump while making the water connection.
- i** There is no need to use water filter in case a jug is used.
- i** Pump must be used when jug will be used.



Connection of the Water Pipe to the Cold Water Mains Line

(in some models)

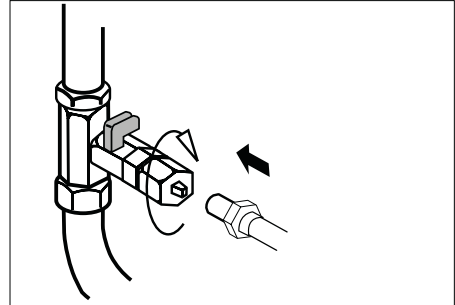
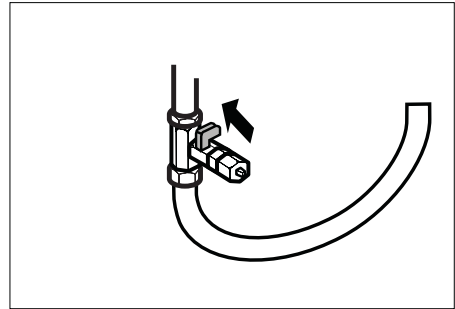
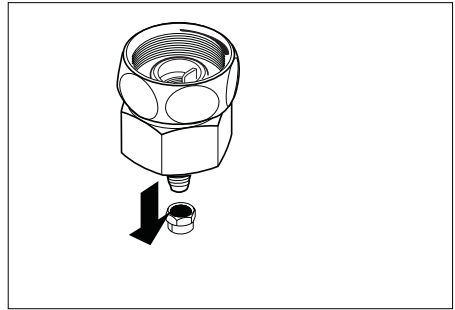
If you want to use your refrigerator by connecting it to the cold water mains line,

you will have to connect a standard 1/2" valve connection fitting to the cold water supply in your house. In case this valve is not present or in case you are not sure, consult a qualified plumber.

1. Separate the union from the tap adaptor. (Figure A)
2. Install the tap adaptor to 1/2" valve fitting as shown in the figure. (Figure B)
3. After inserting the water pipe to the union, install it to the tap adaptor and insert to the tap as shown in the figure. (Figure C)
4. Tighten the union manually. In case of a leak use a spanner or a pair of pliers to tighten the union.

⚠ Caution: Secure the water pipe to suitable points by means of the pipe clips supplied to avoid any damage or displacement or accidental disconnection.

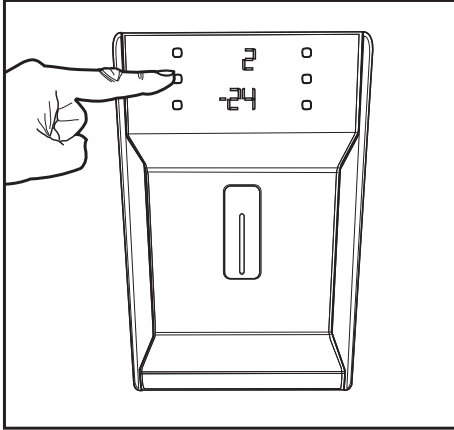
⚠ Caution: After turning on the water valve, make sure that there is no leakage at both connection points of the water pipe. In case of a leak, turn off the valve immediately and tighten all joints again using a spanner or a pair of pliers.



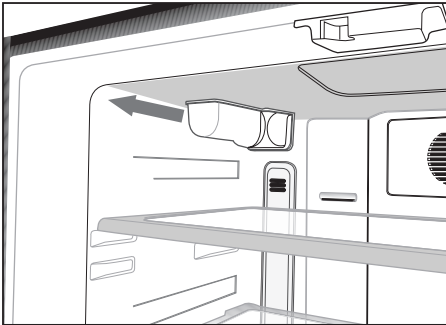
⚠ Caution: Make sure that standard 1/2" valve fitting fed by cold mains water supply is available and is turned off fully.

To fit the water filter follow the instructions below referring to figures supplied:

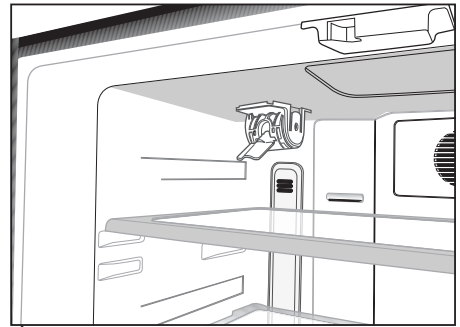
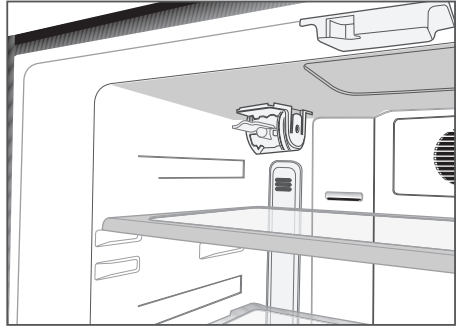
1. Press ice cancel button on the display.



2. Remove the filter cover in the fridge compartment by pulling it forward.



3. Take out the water filter by-pass cover by rotating it downwards.



⚠ Caution: Make sure that the "Ice off" mode is active before taking out the by-pass cover.

Note: It is normal that a few drops of water drip after the cover has been taken out.

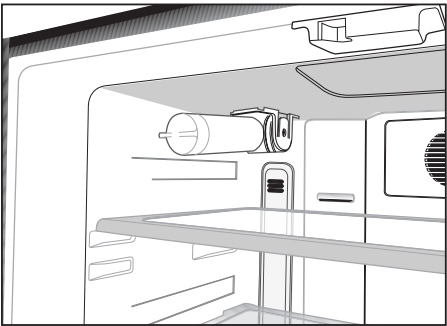
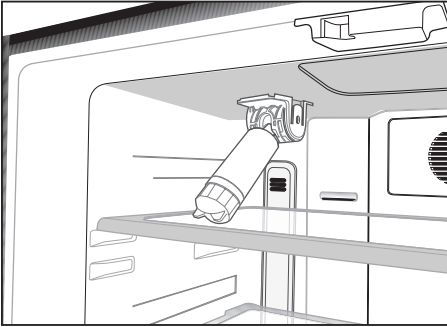
4. Remove the lid on top of the water filter to place it as shown in the figure and turn upwards to lock it.
5. Press ice cancel button on the display again to exit from this mode. Water filter should be replaced every 6 months.

If you want to have the filter change time calculated automatically and receive a warning at the end of usage time, please read "Calculating the Filter Usage Time Automatically" section.

The water filter must be removed as shown in the figure when it is going to be replaced or when it will no longer be used and by-pass cover must be attached. It must be made sure that Ice Off mode is active before taking it out.

⚠ Caution: Water filter cleans some foreign particles in the water. It does not purify water from microorganisms.

⚠ Caution: Ice Off button must always be pressed during replacement of the water filter or installing the by-pass cover.



Prior to first use of Water Dispenser

❗ Water mains pressure must not be below 1 bar.

❗ Water mains pressure must not be above 8 bars.

❗ Pumps must be used in case the supply water pressure drops below 1 bar or if a jug is going to be used.

❗ Water system of the refrigerator must be connected to the cold water line. It must not be connected to hot water line.

❗ No water may be obtained in the initial operation of the refrigerator. This is caused by the air in the system. To discharge air from the system, press Dispenser latch for periods of 1 minute until water comes from the Dispenser. Water flow may be irregular in the beginning. Irregular water flow will be normalized after the air in the system is discharged.

❗ At the initial startup of the refrigerator approx. 12 hours must pass before cold water can be obtained.

❗ Water mains pressure must be between 1-8 bars for the operation of Ice/Water Dispenser smoothly. For this, check that 1 glass of water (100 cc) can be filled in 10 seconds.

❗ The first 10 glasses of water should not be consumed.

❗ Approximately the first 30 cubes of ice to be obtained from the Ice Dispenser must not be used.

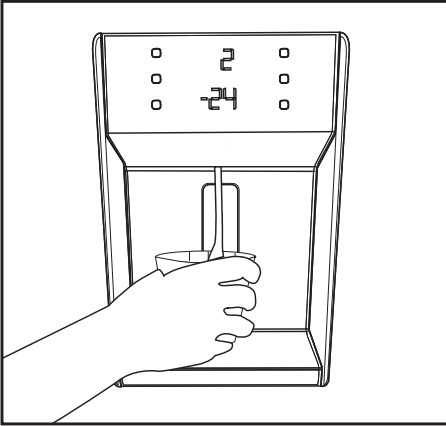
❗ Always use the water filter when a jug is not being used.

Using the water spring

Warnings

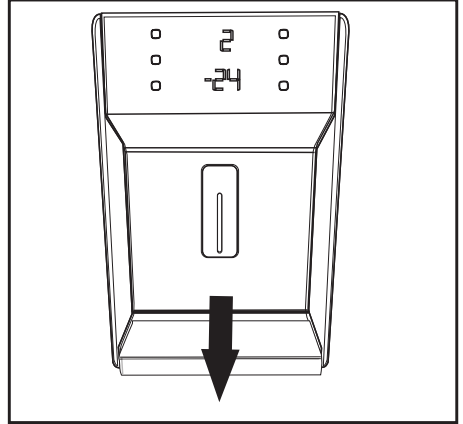
It is normal for the first few glasses of water taken from the dispenser to be warm.

In cases where the water dispenser has not been used frequently, sufficient amount of water must be drained from the dispenser to get fresh water.



Spillage Tray

Water drops that drip during use, accumulates in the spillage tray. You can remove spillage tray by pulling it to yourself or pressing on its edge (depending on the model). You can remove the water with a sponge or a soft cloth.



4 Preparation

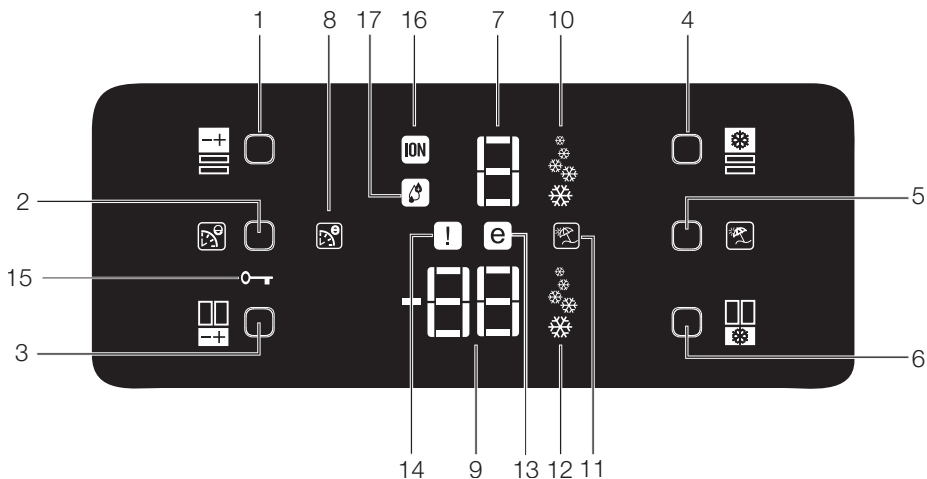
- i** Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- i** The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be 10°C. Operating your refrigerator under cooler conditions than this is not recommended with regard to its efficiency.
- i** Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- i** If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- i** When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
 - The door should not be opened frequently.
 - It must be operated empty without any food in it.
 - Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the “Recommended solutions for the problems” section.
- i** Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

5 Using your refrigerator


Indicator Panel

This touch-control indicator panel allows you to set the temperature without opening the door of your refrigerator. Just touch the relevant button with your finger to set the temperature.

* OPTIONAL



- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">1. Fridge Compartment Temperature Setting Button2. Eko-Ekstra Button3. Freezer Compartment Temperature Setting Button4. Quick Cool Button5. Vacation Button6. Fast Freeze Button7. Fridge Compartment Temperature Indicator | <ul style="list-style-type: none">8. Eco Extra Function Indicator9. Freezer Compartment Temperature Indicator10. Quick Cool Function Indicator11. Vacation Function Indicator12. Quick Freeze Function Indicator13. Economy Mode Indicator14. Error Status Indicator15. Key Lock Indicator16. Ionizer Indicator Light17. Humidity Indicator |
|---|--|

 Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1- Fridge Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 6, 4, 2, 8... respectively. Press this button to set the desired temperature for the Fridge Compartment.

2- Eko-Ekstra Button

Press this button briefly to activate the Eco Extra function.

3- Freezer Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -20, -22, -24, -18... respectively. Press this button to set the desired temperature for the Freezer Compartment.

4. Quick CoolButton

Press this button briefly to activate the Quick Cool function. Press this button again to deactivate the selected function.

5- Vacation Button

Press this button briefly to activate the Vacation function. To stop ice formation, press the same button for 3 seconds.

6- Fast Freeze Button

Press this button briefly to activate the Fast Freeze function. Press this button again to deactivate the selected function.

7- Fridge Compartment Temperature Indicator

Indicates the temperature set for Fridge Compartment.

8- Eco Extra Function Indicator

Indicates that the Eco Extra function is active. If this function is active, your refrigerator will automatically detect the least usage periods and energy-efficient cooling will be performed during those times. Economy indicator

will be active while energy-efficient cooling is performed.

9- Freezer Compartment Temperature Indicator

It indicates the temperature set for Freezer Compartment.

10- Quick Cool Function Indicator

Indicates that the Quick Cool function is active. Use this function when you place fresh food into the fridge compartment or when you need to cool your food quickly. When this function is active, your refrigerator will run for 2 hours without stopping. Press the relevant button again to deactivate this function.

11- Vacation Function Indicator

Indicates that the vacation function is active. If this function is active, "- -" appears on the indicator of the fridge compartment and no cooling is performed in the fridge compartment. Other compartments will be cooled in accordance with the temperature set for them.

Press the relevant button again to deactivate this function.

12- Quick Freeze Function Indicator

Indicates that the Quick Freezer function is active. Use this function when you place fresh food into the freezer compartment or when you need ice. When this function is active, your refrigerator will run for 6 hours without stopping.

Press the relevant button again to deactivate this function.

13- Economy Mode Indicator

Indicates that the refrigerator is running in energy-efficient mode. This indicator will be active if the Freezer Compartment temperature is set to -18 or the energy efficient cooling is being performed due to Eco-Extra function.

14- Error Status Indicator

If your refrigerator does not cool adequately or if there is a sensor failure, this indicator will be activated. When this indicator is active, Freezer Compartment Temperature indicator will display "E" and Fridge Compartment Temperature Indicator will display numbers such as "1,2,3...". These numbers on the indicator provides information about the error to the service personnel.

15- Key Lock Indicator

Use this function if you do not want your refrigerator temperature setting changed. Press Eco Extra Button and Freezer Compartment Temperature Setting Button simultaneously for a long time (3 sec) to activate this feature.

Press the relevant buttons again to deactivate this function.

16- Ionizer Indicator Light

Indicator light lights up continuously. This light indicates that your refrigerator is protected against the bacteria.

17- Humidity Indicator

Indicator light lights up continuously. This light indicates that the food kept in the refrigerator is preserved for a long time under ideal humidity.

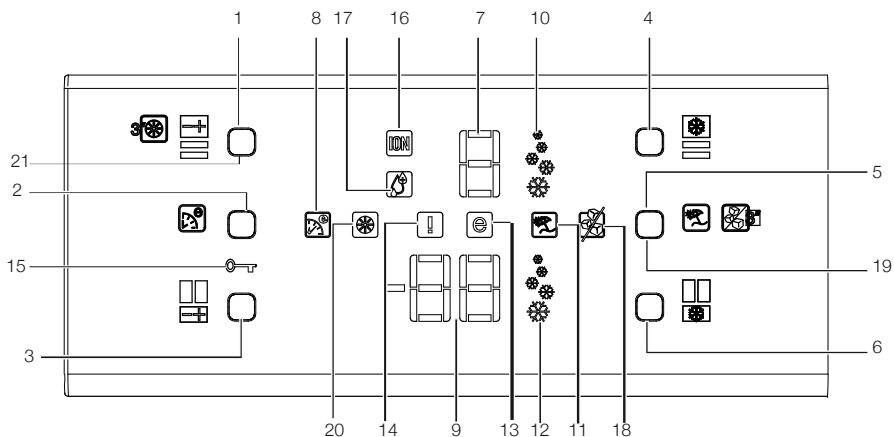
Door Open Alarm:

In case of leaving any of the Fridge Compartment or Cool Control Compartment doors open minimum for 1 minute, audible Door Open Alarm will be activated and heard. Just press any button on the indicator or close the open door to silence the alarm.


Indicator Panel

This touch-control indicator panel allows you to set the temperature without opening the door of your refrigerator. Just touch the relevant button with your finger to set the temperature.

* OPTIONAL



1. Fridge Compartment Temperature Setting Button
2. Eco-Extra Button
3. Freezer Compartment Temperature Setting Button
4. Quick Cool Button
5. Vacation Function Button
6. Fast Freeze Button
7. Fridge Compartment Temperature Indicator
8. Eco Extra Function Indicator
9. Freezer Compartment Temperature Indicator
10. Quick Cool Function Indicator
11. Vacation Function Indicator
12. Quick Freeze Function Indicator
13. Economy Mode Indicator
14. Error Status Indicator
15. Key Lock Indicator
16. Ionizer Indicator Light
17. Humidity Indicator
18. Ice Machine OFF indicator
19. Ice Machine ON/OFF Button
20. Change Filter Warning Indicator
21. Filter Status Reset Button

 Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1- Fridge Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 6, 4, 2, 8... respectively.

Press this button to set the desired temperature for the Fridge Compartment.

2- Eco-Ekstra Button

Press this button briefly to activate the Eco Extra function.

3- Freezer Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -20, -22, -24, -18... respectively. Press this button to set the desired temperature for the Freezer Compartment.

4. Quick CoolButton

Press this button briefly to activate the Quick Cool function. Press this button again to deactivate the selected function.

5- Vacation Button

Press this button briefly to activate the Vacation function. To stop ice formation, press the same button for 3 seconds.

6- Fast Freeze Button

Press this button briefly to activate the Fast Freeze function. Press this button again to deactivate the selected function.

7- Fridge Compartment Temperature Indicator

Indicates the temperature set for Fridge Compartment.

8- Eco Extra Function Indicator

Indicates that the Eco Extra function is active. If this function is active, your refrigerator will automatically detect the least usage periods and energy-efficient cooling will be performed during those times. Economy indicator will be active while energy-efficient cooling is performed.

9- Freezer Compartment Temperature Indicator

It indicates the temperature set for Freezer Compartment.

10- Quick Cool Function Indicator

Indicates that the Quick Cool function is active. Use this function when you place fresh food into the fridge compartment or when you need to cool your food quickly. When this function is active, your refrigerator will run for 2 hours without stopping.

Press the relevant button again to deactivate this function.

11- Vacation Function Indicator

Indicates that the vacation function is active. If this function is active, “- -” appears on the indicator of the fridge compartment and no cooling is performed in the fridge compartment. Other compartments will be cooled in accordance with the temperature set for them.

Press the relevant button again to deactivate this function.

12- Quick Freeze Function Indicator

Indicates that the Quick Freezer function is active. Use this function when you place fresh food into the freezer compartment or when you need ice. When this function is active, your refrigerator will run for 6 hours without stopping.

Press the relevant button again to deactivate this function.

13- Economy Mode Indicator

Indicates that the refrigerator is running in energy-efficient mode. This indicator will be active if the Freezer Compartment temperature is set to -18 or the energy efficient cooling is being performed due to Eco-Extra function.

14- Error Status Indicator

If your refrigerator does not cool adequately or if there is a sensor failure, this indicator will be activated. When this indicator is active, Freezer Compartment Temperature indicator will display “E” and Fridge Compartment Temperature Indicator will display numbers such as “1,2,3...”. These numbers on the indicator provides information about the error to the service personnel.

15- Key Lock Indicator

Use this function if you do not want your refrigerator temperature setting changed. Press Eco Extra Button and Freezer Compartment Temperature Setting Button simultaneously for a long time (3 sec) to activate this feature.

Press the relevant buttons again to deactivate this function.

16- Ionizer Indicator Light

Indicator light lights up continuously. This light indicates that your refrigerator is protected against the bacteria.

17- Humidity Indicator

Indicator light lights up continuously. This light indicates that the food kept in the refrigerator is preserved for a long time under ideal humidity.

18-Ice Machine OFF Indicator

If you do not want to get ice from the refrigerator, you need to use this function. You may use this function by pressing the ice machine ON/OFF button for 3 seconds.

19-Ice Machine ON/OFF Button

To stop ice formation, ice machine ON/OFF button is pressed for 3 seconds. When ice cancel is selected, no water will be sent to the ice box. Despite this, some ice may be left over in the ice box which may be taken from there. To restart ice formation, ice machine ON/OFF button has to be pressed for 3 seconds.

20- Change Filter Warning Indicator

When the filter usage time has elapsed, change filter warning indicator starts to illuminate.

21-Filter Status Reset Button

Filter of your refrigerator must be replaced every 6 months. Your refrigerator calculates this time automatically and the filter change warning indicator illuminates when the filter usage time has elapsed. Press filter status reset button for 3 seconds to allow the refrigerator to calculate the new filter time automatically after changing the filter.

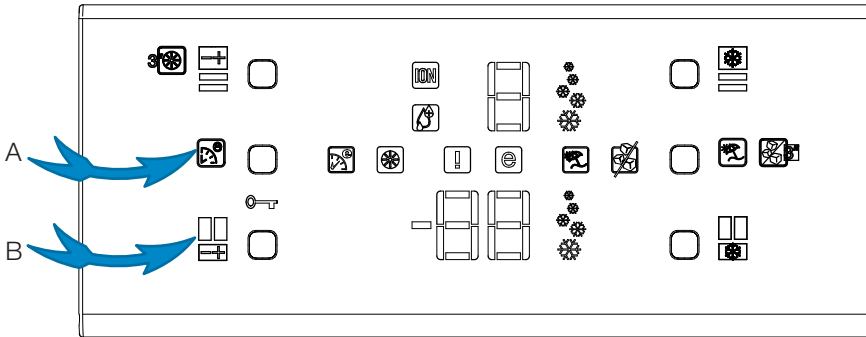
Door Open Alarm:

When the door of the fridge compartment remains open for 1 minute, an audible Door Open Alarm will be activated and heard. Just press any button on the indicator or close the open door to silence the alarm.

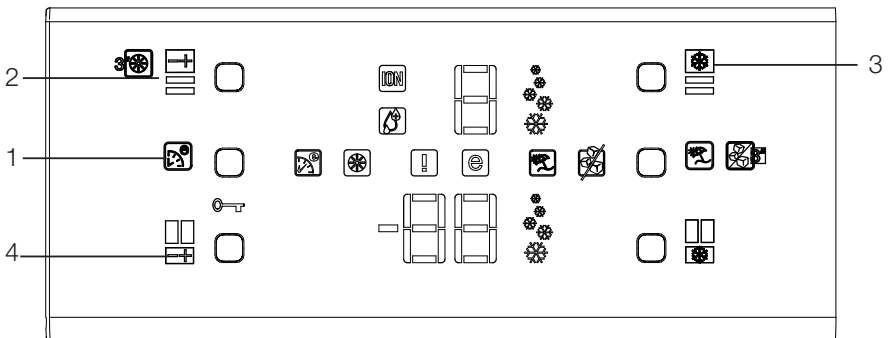
Things to do to have the filter usage time calculated automatically

(For products connected to the mains water line and equipped with filter)

1- After plugging the refrigerator in, press A and B buttons together to activate the key lock.



2- Then press Eco-Extra (1), Fridge Compartment Temperature Setting (2), Quick Cool (3) and Freezer Compartment Temperature Setting (4) buttons respectively.



If button configuration is pressed in the correct order, key lock symbol will go off, buzzer will be activated shortly, and Filter change warning indicator illuminates. Press filter status reset button (Item 21 in display descriptions) after changing the filter to have the filter usage time calculated automatically.

ⓘ If the filter usage time is being calculated automatically, filter change warning indicator will illuminate in a few seconds after the product is plugged in.

ⓘ Automatic filter usage time calculation is not active with factory settings. It must be activated in products equipped with a filter.

ⓘ Repeat the same procedure in products whose automatic filter usage time calculation is activated in order to deactivate the filter usage time calculation.

Egg tray

You can install the egg holder to the desired door or body shelf.

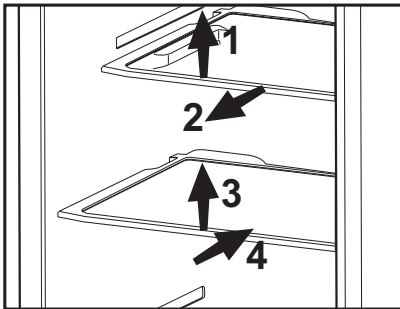
Never store the egg holder in the freezer compartment

Sliding Body Shelves

Sliding body shelves can be pulled by slightly lifting up from the front and moved back and forth. They come to a stop point when pulled towards front to allow you reach the foods placed at the back of the shelf; when it is pulled after slightly lifted upwards at the second stop point, the body shelf will be released.

The shelf should be held tightly from the bottom as well in order to prevent it from tipping over. The body shelf is placed on the rails at the sides of the refrigerator body by bringing it to one lower or one upper level.

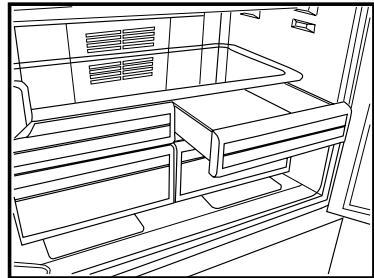
The body shelf should be pushed backwards to seat it completely.

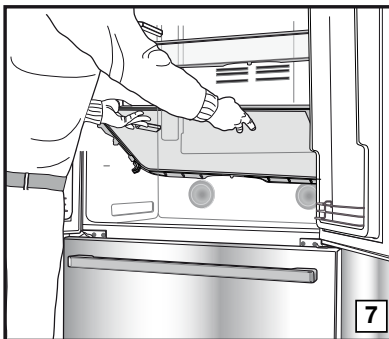
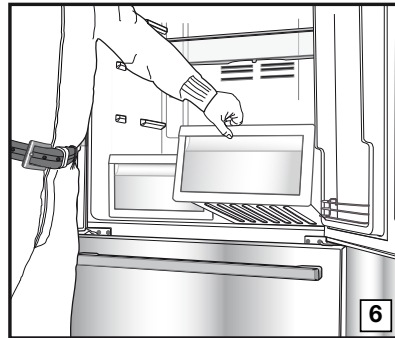
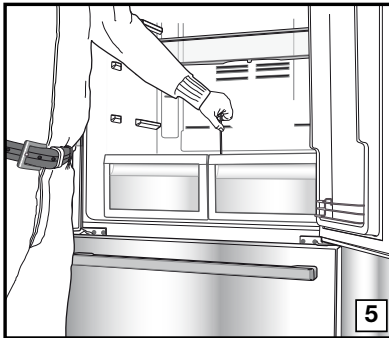
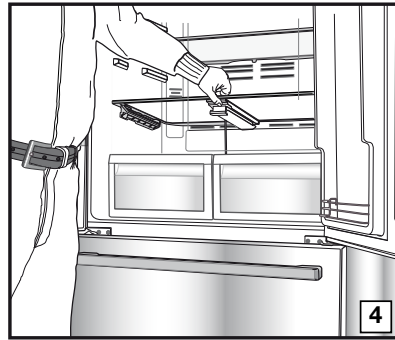
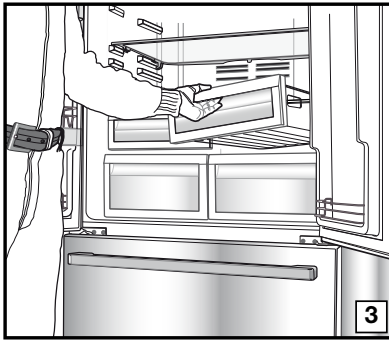
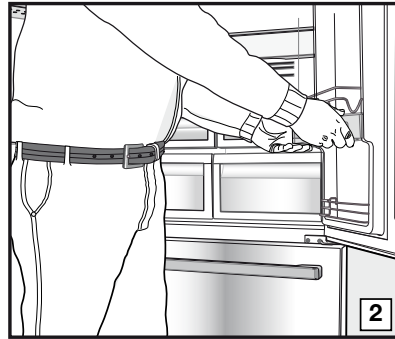
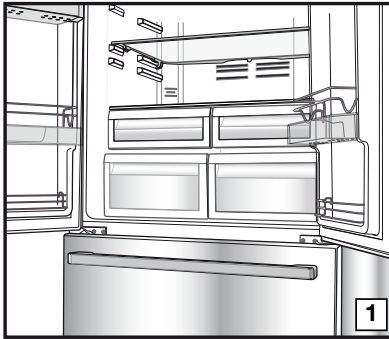


Chiller compartment

Chiller compartments enable the foods to be frozen become ready for freezing. You can also use these compartments to store your food at a temperature a few degrees below the fridge compartment.

You can increase the inner volume of your refrigerator by removing any of the chiller compartments. To do this, pull the compartment towards yourself; the compartment will lean against the stopper and stop. This compartment will be released when you lift it about 1 cm and pull it towards yourself.





Crisper

Crisper of your refrigerator is designed specially to keep your vegetables freshly without losing their humidity. For this purpose, cool air circulation occurs around the crisper in general. Remove the door shelves that align with the crisper before removing the crispers. You can remove the crispers as illustrated in the figure.

Movable Middle Section

Movable middle section is intended to prevent the cold air inside your refrigerator from escaping outside.

1- Sealing is provided when the gaskets on the door presses on the surface of the movable middle section while the fridge compartment doors are closed.

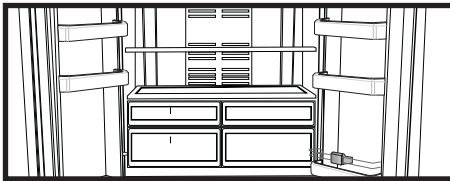
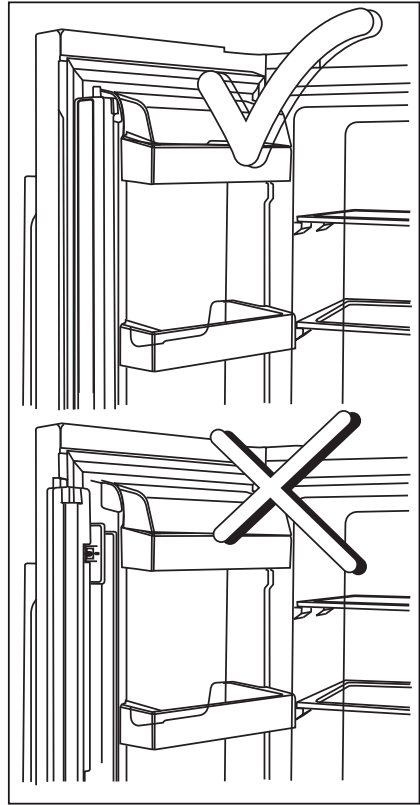
2- Another reason that your refrigerator is equipped with a movable middle section is that it increases the net volume of the fridge compartment. Standard middle sections occupy some non-usable volume in the refrigerator.

3- Movable middle section is closed when the left door of the fridge compartment is closed.

4- It must not be opened manually. It moves under the guidance of the plastic part on the body while the door is closed.

Blue light

Foodstuff stored in the crispers that are enlightened with a blue light continue their photosynthesis by means of the wavelength effect of blue light and thus, preserve their freshness and increase their vitamin content.



Telescopic Drawer

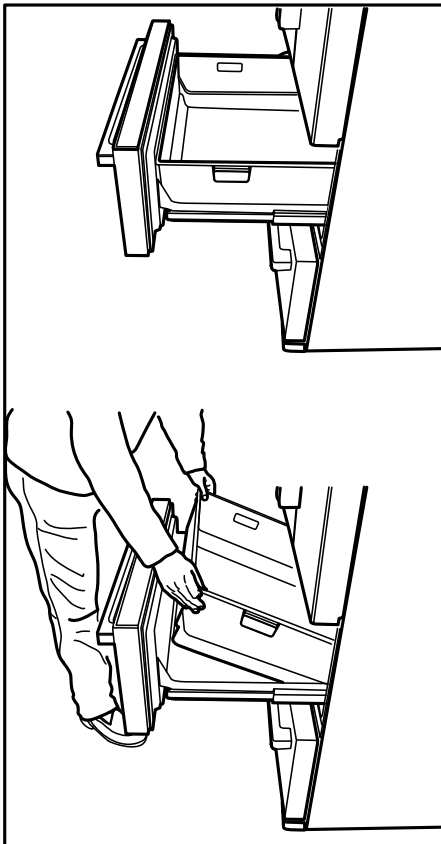
Pay attention not to squeeze any parts of your body such as hands, feet and etc. between the movable parts while the drawer is in use in order to avoid any injury.

You can remove the partition in the drawer as illustrated when you want to clean it.

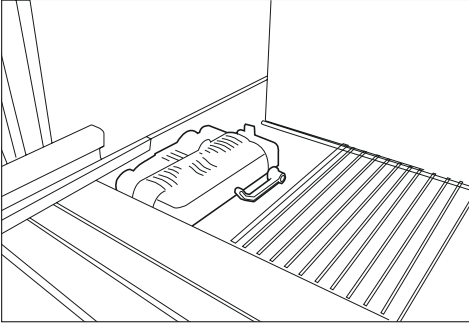
You can remove the drawers only for cleaning. It is not possible to group the drawers in their places after loading them with food when they are removed.

Dual cooling system:

Your refrigerator is equipped with two separate cooling systems to cool the fresh food compartment and freezer compartment. Thus, air in the fresh food compartment and freezer compartment do not get mixed. Thanks to these two separate cooling systems, cooling speed is much higher than other refrigerators. Odours in the compartments do not get mixed. Also additional power saving is provided since the defrosting is performed individually.

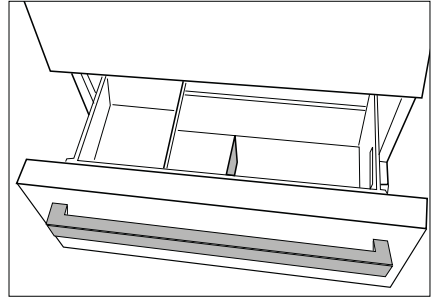


Ice maker



The ice machine is nonremovable. There must be ice container at the bottom of the ice machine.

Ice box



Please read the warnings carefully on the ice container. The ice container is used for ice collection poured ice machine. Do not put water in it to make ice as it may break. The ice container is not used for storing foods.

Warning: Do not change the location of the ice container.


Freezer Compartment Adjustment	Fridge Compartment Adjustment	Explanations
-18°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-20,-22 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. Your refrigerator will return to its previous mode when the process is over.
-18°C or colder	2°C	If you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot conditions or frequent opening and closing of the door.
-18°C or colder	Quick Fridge	You can use it when your fridge compartment is overloaded or if you wish to cool down your food rapidly. It is recommended that you activate quick fridge function 4-8 hours before placing the food.

Freezing fresh food

- It must be preferred to wrap or cover the food before placing them in the refrigerator.
- Hot food must cool down to the room temperature before putting them in the refrigerator.
- The foodstuff that you want to freeze must be fresh and in good quality.
- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- The foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.
- Materials to be used for packaging must be tear-proof and resistant to cold, humidity, odor, oils and acids and they must also be airtight. Moreover, they must be well closed and they must be made from easy-to-use materials that are suitable for deep freeze usage.
- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.
- Please observe the following instructions to obtain the best results.

1. Do not freeze too large quantities of food at one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.
2. Placing warm food into the freezer compartment causes the cooling system to operate continuously until the food is frozen solid.
3. Take special care not to mix already frozen food and fresh food.

Recommendations for preservation of frozen food

- Prepacked commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions for a  (4 star) frozen food storage compartment.
- To ensure that the high quality achieved by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained, the following should be remembered:
 1. Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase.
 2. Ensure that contents are labeled and dated.
 3. Do not exceed "Use By", "Best Before" dates on the packaging.

Defrosting

The freezer compartment defrosts automatically.

Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Egg tray	Egg
Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Fridge compartment door shelves	Small and packaged food or drinks (such as milk, fruit juice and beer)
Crisper	Vegetables and fruits
Freshzone compartment	Delicatessen products (cheese, butter, salami and etc.)

Deep-freeze information

Food must be frozen as rapidly as possible when they are put in a refrigerator in order to keep them in good quality.

The TSE norm requires (according to certain measurement conditions) the refrigerator to freeze at least 4.5 kg of foodstuff at 32°C ambient temperature to -18°C or lower within 24 hours for every 100-liters of freezer volume.

It is possible to keep the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).

WARNING! ⚠

- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.

Materials necessary for packaging:

- Cold resistant adhesive tape
- Self adhesive label
- Rubber rings
- Pen

Materials to be used for packaging the foodstuff must be tear-proof and resistant to cold, humidity, odor, oils and acids.

Foodstuff to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent their partial thawing.

Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.

6 Maintenance and cleaning

- ⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- ⚠ We recommend that you unplug the appliance before cleaning.
- ⚠ Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.
- ℹ Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.
- ℹ Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
- ⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- ⚠ If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.
- ℹ Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.
- ⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.

Protection of plastic surfaces

- ℹ Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7 Recommended solutions for the problems

Please review this list before calling the service. It might save you time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The refrigerator does not operate.

- Is the refrigerator properly plugged in? Insert the plug to the wall socket.
- Is the fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse blown out? Check the fuse.

Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- Very cold ambient conditions. Frequent opening and closing of the door. Highly humid ambient conditions. Storage of food containing liquid in open containers. Leaving the door ajar. Switching the thermostat to a colder degree.
- Decreasing the time the door left open or using it less frequently.
- Covering the food stored in open containers with a suitable material.
- Wipe the condensation using a dry cloth and check if it persists.

Compressor is not running

- Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. Your refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period.
- The fridge is in defrost cycle. This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically.
- Your refrigerator is not plugged into the socket. Make sure that the plug is properly fit into the socket.
- Are the temperature adjustments correctly made?
- Power might be cut off.

The fridge is running frequently or for a long time.

- Your new product may be wider than the previous one. This is quite normal. Large refrigerators operate for a longer period of time.
- The ambient room temperature may be high. This is quite normal.
- The refrigerator might have been plugged in recently or might have been loaded with food. Cooling down of the refrigerator completely may last for a couple of hours longer.
- Large amounts of hot food might have been put in the refrigerator recently. Hot food causes longer running of the refrigerator until they reach the safe storage temperature.
- Doors might have been opened frequently or left ajar for a long time. The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Open the doors less frequently.
- Freezer or fridge compartment door might have been left ajar. Check if the doors are tightly closed.
- The refrigerator is adjusted to a very low temperature. Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.
- Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.

Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.

- The freezer temperature is adjusted to a very low temperature. Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.

Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.

- The fridge temperature might have been adjusted to a very low temperature. Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.

Food kept in the fridge compartment drawers are freezing.

- The fridge temperature might have been adjusted to a very low temperature. Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.

Temperature in the fridge or freezer is very high.

- The fridge temperature might have been adjusted to a very high degree. Fridge adjustment has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperature of the fridge or freezer until the fridge or freezer temperature reaches to a sufficient level.
- Doors might have been opened frequently or left ajar for a long time; open them less frequently.
- Door might have been left ajar; close the door completely.
- Large amount of hot food might have been put in the refrigerator recently. Wait until the fridge or freezer reaches the desired temperature.
- The refrigerator might have been plugged in recently. Cooling down of the refrigerator completely takes time.

The operation noise increases when the refrigerator is running.

- The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.

Vibrations or noise.

<ul style="list-style-type: none"> • The floor is not even or it is weak. The refrigerator rocks when moved slowly. Make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level. • The noise may be caused by the items put onto the refrigerator. Items on top of the refrigerator should be removed.
There are noises coming from the refrigerator like liquid spilling or spraying.
<ul style="list-style-type: none"> • Liquid and gas flows happen in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.
There is a noise like wind blowing.
<ul style="list-style-type: none"> • Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.
Condensation on the inner walls of refrigerator.
<ul style="list-style-type: none"> • Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault. • Doors might have been left ajar; make sure that the doors are closed fully. • Doors might have been opened frequently or left ajar for a long time; open them less frequently.
Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.
<ul style="list-style-type: none"> • There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.
Bad odour inside the refrigerator.
<ul style="list-style-type: none"> • Inside of the refrigerator must be cleaned. Clean the inside of the refrigerator with a sponge, lukewarm water or carbonated water. • Some containers or package materials might cause the smell. Use a different container or different brand packaging material.
The door is not closing.
<ul style="list-style-type: none"> • Food packages may prevent the door's closing. Replace the packages that are obstructing the door. • The refrigerator is not completely upright on the floor and rocking when slightly moved. Adjust the elevation screws. • The floor is not level or strong. Make sure that the floor is level and capable to carry the refrigerator.
Crispers are stuck.
<ul style="list-style-type: none"> • The food might be touching the ceiling of the drawer. Rearrange food in the drawer.

لطفا این دفترچه راهنما را اول مطالعه کنید!

مشتری عزیز،

امیدواریم که دستگاه شما که در کارخانه های مدرن ساخته شده است و تحت دقیق ترین شرایط کنترل کیفیت آزمایش شده است به شما سرویس مؤثری را ارائه نماید.
بدین منظور، توصیه می کنیم که کل این دفترچه را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آن را برای مراجعات بعدی در محلی نگهداری کنید.

این دفترچه راهنما

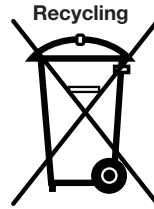
- به شما کمک خواهد کرد تا از دستگاه به سرعت و به صورت ایمن استفاده کنید.
- این دفترچه راهنما را قبل از نصب و راه اندازی دستگاه مطالعه کنید.
- دستورالعملها را دنبال کنید، خصوصا در مورد ایمنی.
- این دفترچه راهنما را در محلی نگهداری کنید که دسترسی به آن آسان باشد چون ممکن است به آن نیاز داشته باشید.
- بعلاوه، سایر اسناد ارائه شده با این دستگاه را هم مطالعه نمایید.
- لطفا دقت کنید که این دفترچه ممکن است برای مدل‌های دیگر هم قابل استفاده باشد.

علامت و شرح آنان

این دفترچه راهنما حاوی علائم زیر است:

- | | |
|---|---|
| اطلاعات مهم یا نکات مفید برای استفاده از دستگاه. | ⓘ |
| هشدار در مورد شرایط خطرناک برای جان افراد و خانه. | ⚠ |
| هشدار مربوط به ولتاژ برق | ⚡ |

این دستگاه در بردارنده نماد طبقه بندی انتخابی برای اسراف تجهیزات الکترونیکی و الکترونیکی می باشد (WEEE).
این بدین معنی است که این دستگاه برای بازیافت شدن یا نابود شدن بجهت حداقل اثر آن بر محیط زیست باید براساس راهنمای European Directive 2002/96/EC دنبال گردد. برای



اطلاعات بیشتر، لطفا با مراکز مجاز یا محلی تماس بگیرید.

دستگاه های الکترونیکی که در پروسه طبقه بندی انتخابی قرار نمیگیرند بعلت مواد خطرناک دارای پتانسیل خطرناکی برای سلامت محیط و انسان می باشند.

1 یخچال

3

2 هشدارهای ایمنی مهم

4

3 نصب

7

4 آماده سازی

17

5 استفاده از یخچال

18

6 نگهداری و تمیز کردن

32

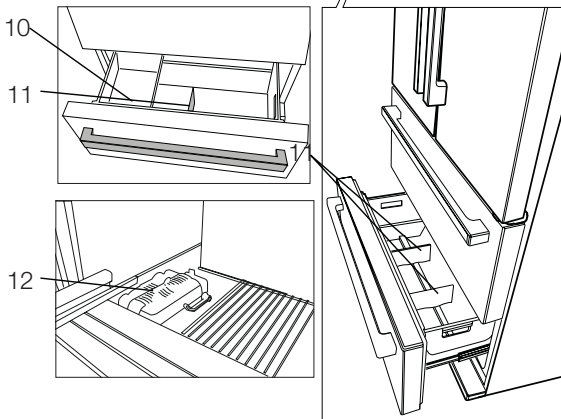
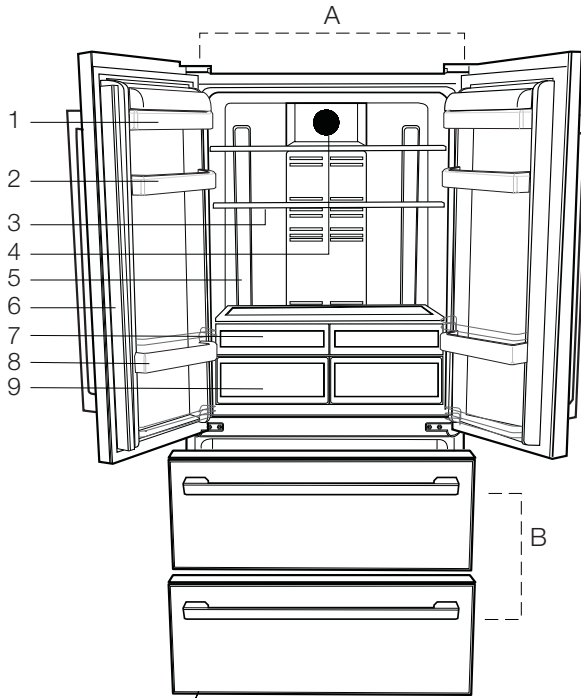
7 راه حل های توصیه شده برای رفع مشکلات

33

- 18..... پانل نشانگر
- 20..... هشدار باز بودن درب
- 21..... پانل نشانگر
- 23..... هشدار باز بودن درب
- کارهایی که باید انجام داد تا زمان استفاده فیلتر به صورت اتوماتیک محاسبه شود.....
- 24.....
- 25..... سینی تخم مرغ.....
- 25..... طبقات کشویی داخل یخچال.....
- 25..... محفظه سردکن.....
- 26..... محل نگهداری سبزیجات.....
- 27..... بخش میانی متحرک.....
- 27..... روشنایی آبی.....
- 28..... کشوی تلسکوپی.....
- 28..... سیستم سرمایش دوگانه.....
- 29..... جعبه یخ.....
- 29..... یخ ساز.....
- 30..... فریز کردن غذای تازه.....
- توصیه هایی برای نگهداری غذای فریز شده.....
- 30.....
- 31..... استقرار مواد غذایی.....
- 31..... اطلاعات فریز عمیق.....
- 32..... حفاظت سطوح پلاستیکی.....
- 33.....

- 4..... استفاده مجاز.....
- 4..... ایمنی عمومی.....
- 5..... ایمنی کودکان.....
- 6..... هشدار HCA.....
- کارهایی که برای صرفه جویی انرژی باید انجام داد.....
- 6.....
- 6..... توصیه های مربوط به محفظه مواد غذایی تازه.....

- نکاتی که هنگام انتقال دوباره یخچال باید در نظر گرفته شود.....
- 7.....
- 7..... قبل از کار کردن با یخچال.....
- 8..... اتصالات برقی.....
- 8..... دور انداختن بسته بندی.....
- 8..... از رده خارج کردن ماشین قدیمی.....
- 9..... قرار دادن در محل و نصب.....
- 9..... تنظیم تعادل روی زمین.....
- 10..... تنظیم فاصله در بالا.....
- 11..... نصب فیلتر آب.....
- 11..... اتصال لوله آب به یخچال.....
- 12..... اتصال شیلنگ آب به مخزن.....
- 13..... اتصال لوله آب به لوله آب سرد اصلی.....
- 15..... قبل از اولین بار استفاده از شیر آب.....
- 16..... استفاده از توزیع کننده آب.....
- 16..... سینی ریزش.....



- A- محفظه یخچال
- B- محفظه فریزر
- 1 - قفسه کره و پنیر
- 2 - طبقات درب محفظه یخچال
- 3 - طبقات شیشه ای محفظه یخچال
- 4 - قاب پخش کننده
- 5 - لنزهای روشنایی
- 6 - بخش میانی متحرک
- 7 - محفظه سر دکن
- 8 - طبقه بطری
- 9 - محل نگهداری سبزیجات
- 10 - قالب یخ
- 11 - جداکننده های متحرک
- 12- یخ ساز

❗ اشکالی که در این راهنمای دستورالعمل ترسیم شده اند ممکن است مطابق با دستگاه شما نباشند. اگر قطعات مورد مشاهده مشمول دستگاهی که شما خریده اید نمی باشد میتواند برای مدل های دیگر باشد.

هرگز از قسمت های یخچال مثل درب بعنوان پشتیبان یا پله استفاده نکنید.

از وسایل برقی داخل یخچال استفاده نکنید.

مدار سرد کننده که در آن مواد سرد کننده در گردش

است را با دریل کردن یا ابزار برشی صدمه نزنید.

ماده سرد کننده ای که ممکن است بهنگام صدمه

خوردن به کانالهای گاز، امتداد اولیه یا سطوح

پوششدار خارج شوند موجب صدمه زدن پوست و

لطمه به چشم ها گردند.

منافذ تهویه یخچال را با هیچ مانعی مسدود نکنید و

نیوشانید.

تعمیرات تجهیزات برقی فقط بوسیله اشخاص با

صلاحیت می تواند صورت پذیرد. تعمیرات توسط

افراد فاقد صلاحیت ممکن است موجب ریسک

شوک الکتریکی برای کاربر گردند.

در صورت هر گونه خرابی یا بهنگام کارهای

تعمیراتی برق یخچال را با کشیدن فیوز یا خارج

کردن دوشاخه یخچال از برق شهر قطع نمایید.

هنگام کشیدن دوشاخه از پریز، کابل برق را نکشید.

نوشیدنی را با درب کاملاً محکم بصورت عمودی

قرار دهید.

مواد قابل انفجار مانند قوطیهای اسپری که دارای

ماده قابل اشتعال باشند را در دستگاه نگهداری

نکنید.

از وسایل مکانیکی یا ابزارهای دیگر برای تسریع

یخ زدایی غیر از مواردیکه که کارخانه توصیه

کرده است استفاده ننمایید.

این دستگاه برای استفاده افراد (همچنین کودکان)

که دارای توانایی کم فیزیکی، حسی یا روانی می

باشند یا بدون تجربه و دانش لازم می باشند در نظر

گرفته نشده است مگر روی کار آنها نظارت داشته

باشیم یا برای ایمنی آنان در مورد استفاده از دستگاه

توسط فرد مسئولی آموزش داده شود.

یک یخچال صدمه دیده را راه اندازی نکنید. در

صورت هر گونه شک و شبهه با سرویسکار خود

مشورت کنید.

ایمنی الکتریکی یخچال شما وقتی تضمین می گردد

که سیم اتصال زمین منزل شما با استانداردهای

معین تطابق داشته باشد.

بخاطر ایمنی الکتریکی، قرار دادن دستگاه در

معرض باران، برف، آفتاب و باد خطر ناک است.

هنگامی که کابل برق صدمه دیده است با سرویس

مجاز تماس بگیرید تا از ایجاد خطر برای خود

جلوگیری بعمل آورید.

لطفاً به اطلاعات زیر را مطالعه کنید. در صورتی

که این موارد انجام نشوند، صدمه فردی یا مادی

ممکن است رخ دهد. در نتیجه کلیه ضمانت و

تعهدات باطل خواهند شد.

عمر استفاده از دستگاه خریداری شده 10 سال می

باشد. این مدت زمانی است که قطعات بدکی مورد

نیاز دستگاه به شرح داده شده نگهداری خواهند شد.

استفاده مجاز

• این دستگاه برای استفاده در خانه و کاربردهای

مشابه مانند

— آبدارخانه کارمندان در فروشگاهها، دفاتر و سایر

محیطهای کاری؛

— خانه های روستایی و مشتریان هتل و انواع

محیطهای مسکونی مشابه دیگر؛

— محیطهایی از نوع هتلهای خواب و صبحانه؛

— توزیع و تهیه غذا و سایر کاربردهای مشابه طراحی

شده است.

• از این محصول در بیرون از خانه نباید استفاده

کرد. دستگاه برای استفاده خارج از منزل حتی در

فضایی که سقف آن پوشیده شده است مناسب نمی

باشد.

ایمنی عمومی

• اگر می خواهید این محصول را از رده خارج

کنید، ما توصیه میکنیم بلحاظ کسب اطلاعات لازم

با مقامات و سرویس مجاز مشورت نمایید.

• کلیه سوالات و مشکلات مربوط به یخچال خود

را با سرویس مجاز در میان بگذارید. بدون اطلاع

سرویس مجاز در مسائل یخچال مداخله نکنید و

اجازه ندهید کسی در این موارد مداخله کند.

• بستنی قیفی و یا قالب های یخ را بمحض خارج

کردن از محفظه فریزر نخورید. (این امر ممکن

است روی لب های شما ایجاد سرمازدگی نماید.)

• نوشیدنی های بطری یا قوطی شده را در محفظه

فریزر قرار ندهید. در غیر این صورت، ممکن

است منفجر شوند.

• غذاهای فریز شده را با دست لمس نکنید، ممکن

است به دست های شما چسبند.

• مواد تبخیری یا تمیز کننده تبخیری هرگز نباید برای

تمیز کردن و یخ زدایی فریزر استفاده گردند. در

چنین مواردی، بخار گاز ممکن است با قطعات

برقی تماس پیدا کند و موجب اتصال کوتاه و شوک

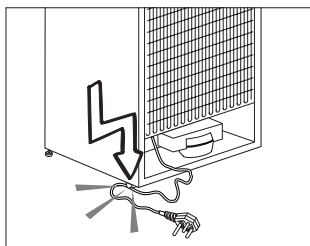
الکتریکی گردد.

- نماید. اشیاء را در بالای یخچال قرار ندهید چون ممکن است هنگام باز کردن یا بستن در یخچال سقوط کنند.
- موادی که به شرایط حرارتی خاص نیاز دارند مانند واکسن، داروهای حساس به درجه حرارت، مواد علمی را نباید در یخچال قرار دهید.
- دوشاخه آن را از پریز بیرون بکشید. اگر کابل برق با اشکال مواجه شود ممکن است آتش سوزی بوجود آید.
- نوک دوشاخه برق باید مرتباً تمیز شود در غیر این صورت ممکن است باعث آتش سوزی شود.
- هنگامی که پایه قابل تنظیم محکم روی کف زمین قرار نگرفته باشد، یخچال ممکن است حرکت نماید. با استفاده از پایه قابل تنظیم می‌توانید مطمئن شوید که یخچال محکم روی کف زمین قرار گرفته است.
- اگر یخچال دارای دسته باشد، هنگامی حرکت دادن محصول از دسته در برای حرکت دادن استفاده نکنید چون این کار ممکن است باعث جدا شدن دسته در یخچال شود.
- اگر دستگاه شما اجباراً قرار است در کنار یخچال یا فریزر دیگری کار کند، فاصله بین دستگاهها باید حداقل 8 سانتی متر باشد. در غیر این صورت ممکن است روی دیوارهای کنار که روبروی یکدیگر قرار دارند آب جمع شود.
- فشار آب نباید کمتر از 1 بار باشد. فشار آب نباید بالاتر از 8 بار باشد.
- فقط از آب آشامیدنی استفاده کنید.

ایمنی کودکان

- اگر در دارای قفل باشد، کلید را باید از دسترس کودکان دور نگاه داشت.
- کودکان باید تحت نظارت باشند و مطمئن شویم که با دستگاه بازی نمی‌کنند.

- هرگز دوشاخه یخچال را به‌نگام نصب به پریز برق نزنید. در غیر این صورت، ریسک جانی یا صدمات جدی بدنیا خواهد داشت.
- این یخچال فقط برای ذخیره مواد غذایی طراحی شده است. از دستگاه برای موارد دیگر نباید استفاده شود.
- برجسی که مشخصات فنی محصول را شرح می‌دهد در داخل یخچال در سمت چپ قرار گرفته است.
- یخچال را به سیستمهای صرفه جویی انرژی الکتریکی وصل نکنید چون ممکن است به محصول صدمه وارد کنند.
- اگر یخچال چراغ آبی داشته باشد با عینک و دستگاههای اینتیکی به آن نگاه نکنید.
- اگر برق دستگاه در دستگاههایی که به صورت دستی کنترل می‌شوند قطع گردد، لطفاً قبل از وصل کردن مجدد برق به مدت 5 دقیقه صبر کنید.
- دفترچه راهنمای محصول باید در صورتی تغییر مالک دستگاه به او تحویل داده شود.
- هنگامی حرکت دادن یخچال مطمئن شوید که به سیم برق آسیب وارد نمی‌آید. برای جلوگیری از آتش سوزی سیم برق نباید پیچانده شود. اشیاء سنگین نباید روی سیم برق قرار داده شوند. هنگامی که یخچال به برق وصل شده است به خروجی برق با دستان خیس دست نزنید.



- دوشاخه یخچال را در صورتی که پریز برق شل باشد یا خراب باشد به پریز وصل نکنید.
- بخاطر مسائل ایمنی آب را به صورت مستقیم روی بخشهای داخلی یا خارجی یخچال نپاشید.
- بخاطر خطر آتش سوزی و انفجار، مواد قابل اشتعال مانند گاز پروپان و غیره را در نزدیکی یخچال قرار ندهید.
- اشیاء پر شده از آب را در بالای یخچال قرار ندهید چون ممکن است باعث ایجاد شوک الکتریکی یا آتش سوزی شوند.
- یخچال را بیش از حد با مواد غذایی پر نکنید. غذای اضافه ممکن است هنگام باز کردن در سقوط کرده و به شما آسیب رسانده یا به یخچال صدمه وارد

هشدار HCA

اگر دستگاه شما دارای سیستم خنک کننده حاوی **R600a** باشد موارد زیر را در نظر داشته باشید: این گاز قابل اشتعال است. بنابراین، توجه داشته باشید که سیستم سرمایش و لوله ها در خلال استفاده و حمل و نقل صدمه نبینند. در صورت صدمه دیدن، دستگاه را در معرض آتش قرار ندهید، دستگاه باید از منابع بالقوه آتشزا که موجب آتش گرفتن می شود دور باشد و هوای اتاقی که دستگاه در آن قرار دارد باید تهویه گردد.

په هشدار اگر محصول شما مجهز به سیستم خنک کننده حاوی **R134a** می باشد توجه نکنید.

می توانید گاز استفاده شده در دستگاه را از پلاک درجه بندی دستگاه که در داخل دستگاه در سمت چپ قرار گرفته است، تعیین کنید.

هرگز دستگاه را در معرض آتش قرار ندهید.

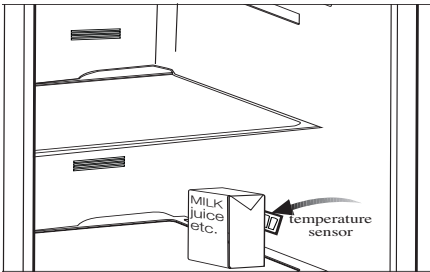
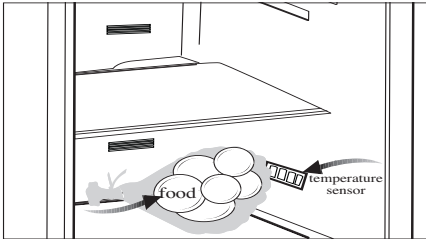
کارهایی که برای صرفه جویی انرژی باید انجام داد.

- در های یخچال را برای مدت طولانی باز نگذارید.
- مواد غذایی یا نوشیدنی داغ در یخچال نگذارید.
- یخچال را بیش از اندازه بارگیری نکنید بطوریکه از گردش هوای داخل آن جلوگیری شود.
- یخچال را در معرض اشعه مستقیم آفتاب یا در مجاورت وسایل گرمازا مثل اجاق یا ماشین ظرفشویی یا رادیاتور قرار ندهید.
- توجه کنید که مواد غذایی را در ظروف دربست نگهداری کنید.
- مقدار مواد غذایی که می توانید در محفظه فریزر یخچال هنگامی که کشو یا طبقه برداشته شده باشد. مقدار مصرف انرژی اعلام شده یخچال شما هنگامی برداشته شدن طبقه یا کشوی فریزر و قرار دادن حداکثر مقدار مواد غذایی در آن تعیین شده است. خطری در استفاده از طبقه یا کشویی که مطابق اشکال و اندازه های موادی که باید منجمد شوند وجود ندارد.

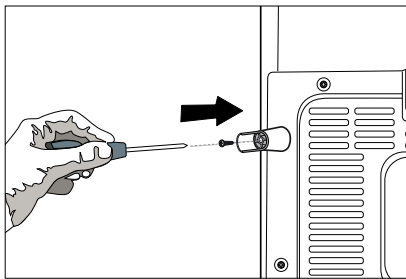
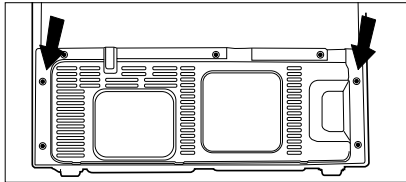
توصیه های مربوط به محفظه مواد غذایی تازه

تازه جرایبنا *

- لطفا اجازه ندهید مواد غذایی تازه با حسگر درجه حرارت در بخش مواد غذایی تازه تماس داشته باشد. برای حفظ درجه حرارت مناسب در بخش مواد غذایی تازه حسگر نباید با مواد غذایی تماس داشته باشد.
- غذای داغ را در یخچال قرار ندهید.



2. می‌توانید 2 گوه پلاستیکی را به صورتی که در تصویر نمایش داده شده است نصب کنید. گوه‌های پلاستیکی فاصله لازم بین یخچال و دیوار را بوجود می‌آورند تا هوا بتواند گردش کند. (شکل نمایش داده شده فقط جهت مثال می‌باشد و با محصول شما دقیقاً مطابقت ندارد.)



1 لطفاً بخاطر داشته باشید که اگر موارد مندرج در کتابچه راهنما رعایت نگردد کارخانه مسئول نخواهد بود.

نکاتی که هنگام انتقال دوباره یخچال باید در نظر گرفته شود

1. یخچال شما باید قبل از حمل و نقل، خالی و تمیز شده باشد.
2. طبقات، متعلقات، محل نگهداری سبزیجات و غیره داخل یخچال شما برای جلوگیری از تکان خوردن باید با نوار چسب قبل از بسته بندی محکم بسته شوند.
3. بسته بندی باید با نوار چسب کاغذی ضخیم و طناب محکم انجام پذیرد و مقررات مندرج در کتابچه راهنما رعایت شود.

1 همیشه به یاد داشته باشید...

هر مواد باز یافتی یک منبع ضروری برای طبیعت و منابع ملی ما است.
اگر می‌خواهید در باز یافت مواد بسته بندی مشارکت کنید، می‌توانید اطلاعات بیشتری از مقامات محلی یا محیط زیست خود کسب کنید.

قبل از کار کردن با یخچال

قبل از راه اندازی دستگاه برای استفاده موارد زیر را بررسی کنید:

3. داخل یخچال را به صورت توصیه شده در بخش "نگهداری و تمیز کردن" تمیز کنید.
4. نوساخه یخچال را در پریز برق بزنید. و قتیکه درب باز میشود لامپ داخلی مربوطه روشن خواهد گردید.
5. شما صداهایی را بهنگام کار کمپرسور خواهید شنید. گازها و مایعات درونی سیستم یخچال حتی اگر کمپرسور کار نکند ممکن است موجب نویز گردند که این امر کاملاً طبیعی است.
6. لبه های جلویی یخچال ممکن است گرم شوند. این امر نرمال است. این نواحی به منظور گرم شدن برای پرهیز از تراکم طراحی شده اند.

1. آیا داخل یخچال خشک است و هوای آن می‌تواند آزادانه در پشت آن به گردش درآید؟

اتصالات برقی

یخچال را با یک پریز ارت دار که توسط یک فیوز حفاظت شده است و دارای ظرفیت مناسب است به برق وصل کنید.

مهم:

⚠ اتصال باید مطابق مقررات کشوری باشد.

⚠ دوشاخه برق باید بعد از نصب به آسانی در دسترس باشد.

⚠ ولتاژ تعیین شده باید برابر با ولتاژ برق منزل باشد.

⚠ از کابل‌های اتصال و دوشاخه های چند راهه نباید برای اتصال استفاده کرد.

⚠ یک کابل برق صدمه دیده را نباید یک برق کار مجاز تعویض نماید.

⚠ این دستگاه را نباید قبل از تعمیر کردن بکار انداخت! خطر برق گرفتگی وجود دارد!

⚠ هشدار مربوط به ولتاژ برق

دور انداختن بسته بندی

⚠ مواد بسته بندی ممکن است برای بچه ها

خطرناک باشد. مواد بسته بندی را دور از دسترس

کودکان نگه داری کنید یا آنها را با طبقه بندی کردن

بر اساس دستورالعمل دفع زباله دور بیندازید. این

مواد را مانند زباله خانگی دور نیاندازید.

بسته بندی یخچال شما از مواد قابل بازیافت تولید شده است.

از رده خارج کردن ماشین قدیمی

دستگاه خود را بدون صدمه رساندن به محیط زیست دور بیندازید.

⚠ می توانید با فروشنده مجاز دستگاه یا مرکز جمع

آوری زباله شهرداری خود در مورد دور انداختن

یخچال تماس بگیرید.

⚠ قبل از دور انداختن یخچال، دوشاخه برق را

بچینید و اگر روی در قفل وجود دارد آن را از کار

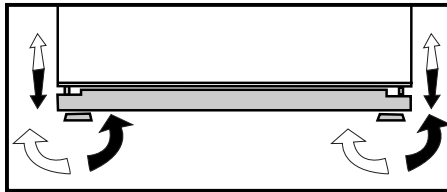
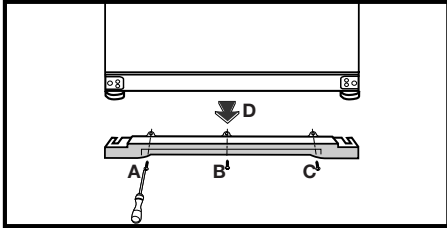
بیندازید تا از کودکان در برابر هر گونه خطری

حفاظت کنید.

△ اگر یخچال شما بالانس نیست؛

1. قاب تهویه با باز کردن پیچهای آن به روشی که در شکل قبل نمایش داده شده است انجام می شود. شما میتوانید یخچال را با چرخاندن پایه های جلویی به گونه ای که در شکل نشان داده شده است بالانس کنید. هنگامی پایه پایین میاید که آن را در جهت پیکان سیاه بچرخانید و هنگامی بلند میشود که در جهت عکس آن را بچرخانید. گرفتن کمک از شخصی که کمی یخچال را بلند کند این کار را تسهیل میکند.

2. بعد از اینکه بالانس دستگاه برقرار شده، قاب تهویه پشت را وصل کنید و پیچهای آن را ببندید.



3. پیچهای محکم کردن قاب تهویه پایین را با استفاده از یک پیچ گوشتی چهار سو باز کنید.

△ احتیاط: هرگز دوشاخه یخچال را بهنگام نصب به پریز برق نزنید. در غیر این صورت، ریسک جانی یا صدمات جدی بدنبال خواهد داشت.

△ اگر درب ورودی اتاقی که میخواهید یخچال را در آن قرار دهید به اندازه کافی عریض نیست تا یخچال از آن عبور کند، از سرویس مجاز بخواید که درب ها را از یخچال شما باز کند و یکطرفه از میان درب آن را عبور دهد.

1. یخچال را در محلی قرار دهید که براحتی بتوانید از آن استفاده کنید.

2. یخچال را دور از منابع گرمازا، محل های مرطوب و اشعه مستقیم آفتاب قرار دهید.

3. برای عملکرد موثر یخچال، تهویه کافی و مناسب باید در اطراف یخچال در نظر گرفته شود.

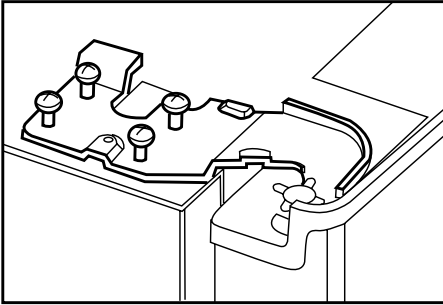
اگر یخچال در فرورفتگی دیوار قرار میگیرد، حداقل 5 سانتیمتر فاصله از سقف و 5 سانتیمتر از دیوار باید در نظر گرفته شود.

اگر کف محل با فرش یا موکت پوشیده شده است، دستگاه باید با فاصله 2.5 سانتیمتر از کف بالانس گردد.

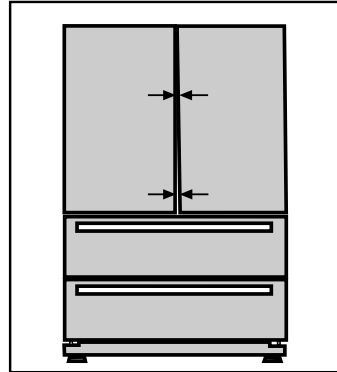
4. یخچال را برای پرهیز از تکان خوردن در سطح هموار قرار دهید.

5. یخچال را در دمای محیط زیر 10 درجه سانتیگراد قرار ندهید.

تنظیم فاصله در بالا

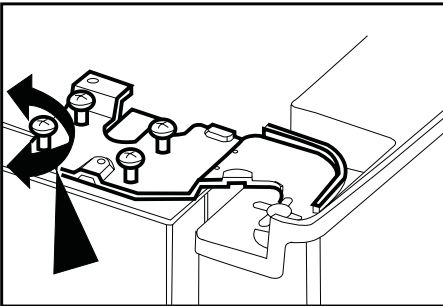


1 در را با شل کردن پیچهایش به صورت مناسب تنظیم کنید.

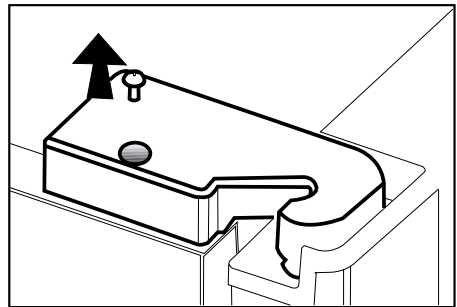


1 می توانید فاصله در های محفظه یخچال را به صورتی که در شکل نمایش داده شده است تنظیم کنید.

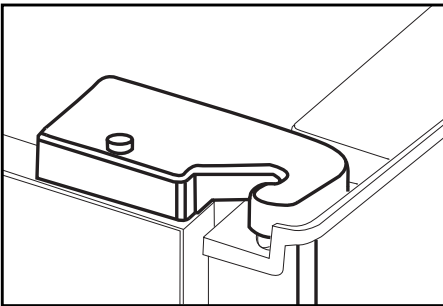
طبقه های در باید هنگام تنظیم ارتفاع در خالی شوند.



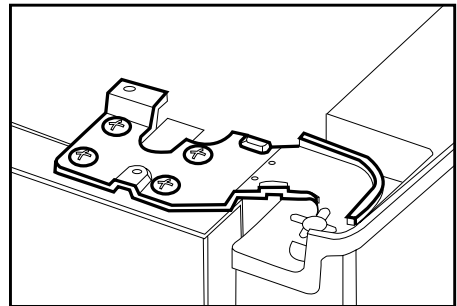
1 دری که تنظیم کرده اید را با بستن پیچها و بدون تغییر فاصله در محکم کنید.



1 با استفاده از یک پیچ گوشتی، پیچ لولای بالای دری که می خواهید تنظیم کنید را باز کنید.



1 قاب لولا را در جای خود قرار دهید و با پیچ ببندید.



نصب فیلتر آب

(در برخی از مدلها)

دو نوع منبع آب را می توان به عنوان ورودی آب یخچال استفاده کرد: آب سرد از لوله آب شهری و آب درون یک منبع.

نیازمندیهای نصب

برای استفاده از یک منبع آب باید از یک پمپ استفاده کنید.

بررسی کنید که قطعات قید شده در زیر همراه با دستگاه شما ارائه شده باشند.

1. مهره اتصال لوله آب به پشت دستگاه (اگر مهره بزرگ یا کوچک بود، آن را از نزدیکترین مرکز خدمات مجاز تهیه کنید.)
2. بست لوله 2 قطعه (در صورتی که باید لوله آب را محکم کرد)

توجه: چون قطعات زیر برای استفاده از منبع آب لازم نمی باشند، ممکن است هنگام خرید با دستگاه ارائه نشوند.

3. لوله آب 5 متری (قطر 4/1 اینچ)
4. شیر آب سرد با فیلتر توری (تبدیل شیر)
5. فیلتر آب یا فیلتر وصل شده خارجی باید در پایه داخل بخش یخچال نصب شود.

محلی که فیلتر خارجی باید در آنجا نصب شود را قبلاً تعیین کنید. (در مورد فیلترهایی که بیرون از یخچال

استفاده می شوند اعمال می گردد.) سپس فاصله بین فیلتر و یخچال را تعیین کنید و طول شیلنگ از فیلتر به ورودی آب یخچال را هم تعیین کنید.

فیلتر آب باید مانند تصویر به صورت عمودی قرار داده شوند. نصب صحیح فیلتر به ورودی آب و نقاط خروجی آب مهم می باشد.

بعد از وصل کردن فیلتر، از 3 تا 4 لیوان اول آب استفاده نکنید.

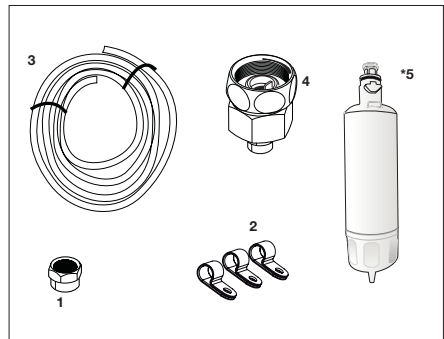
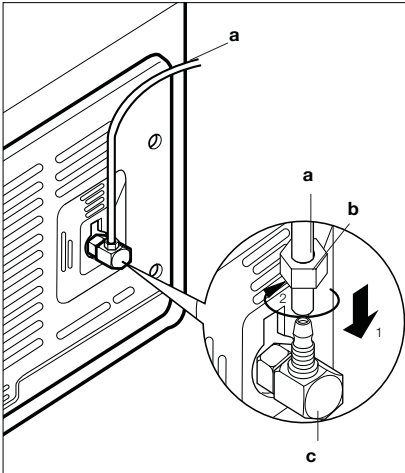
اتصال لوله آب به یخچال

1. بعد از سوار کردن مهره روی لوله آب، لوله آب را در شیر ورودی یخچال با فشار به طرف پایین جا بزنید.

2. مهره ای را به صورتی که در شکل رویرو نمایش داده شده است با فشار دست در شیر ورودی یخچال جا بزنید.

(a- لوله آب، b- مهره، c- شیر)

نکته 1: نباید مهره را با ابزاری محکم کنید که محل نصب نشست نکند. در صورت نشست آب با یک آچار لوله گیر یا انبردست مهره را سفت کنید.



اتصال شیلنگ آب به مخزن

(در برخی از مدلها)

برای وصل کردن آب یخچال از طریق مخزن به یک پمپ نیاز دارید. بعد از وصل کردن یک سر لوله آب که از پمپ خارج می شود به یخچال به روشی که در مرحله قبل شرح داده شد، دستورالعملهای زیر را دنبال کنید.

1. اتصال را با فشار دادن سر دیگر لوله آب به وروی لوله آب پمپ به صورتی که در تصویر نمایش داده شده است تکمیل کنید.

2. شیلنگ پمپ به مخزن را به صورتی که در تصویر نمایش داده شده است، نصب و محکم کنید.

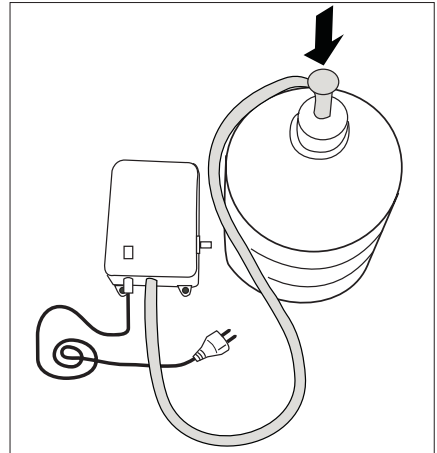
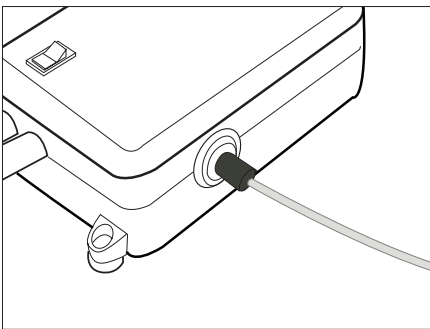
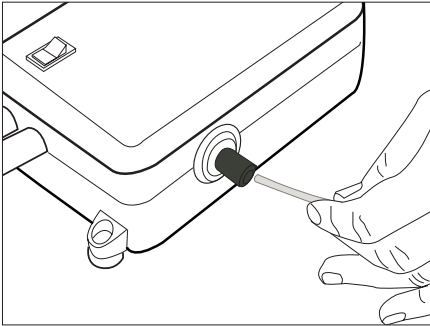
3. بعد از انجام اتصالات، دستگاه را به برق وصل کنید و پمپ را به کار اندازید.

برای عملکرد مؤثر پمپ 2 تا 3 دقیقه بعد از بکار انداختن پمپ صبر کنید.

❗ هنگام انجام اتصالات آب می توانید به دفترچه راهنمای کاربر پمپ مراجعه کنید.

❗ در صورتی که از مخزن آب استفاده شود، نیازی به استفاده از فیلتر آب نیست.

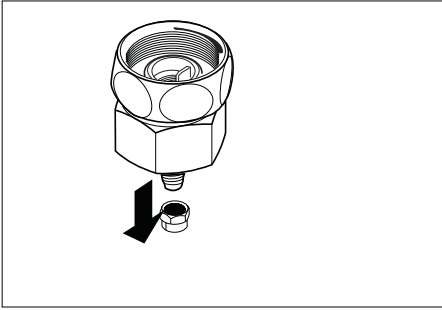
❗ هنگام استفاده از مخزن باید از پمپ استفاده کنید.



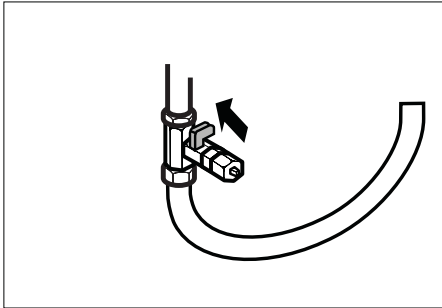
اتصال لوله آب به لوله آب سرد اصلی

(در برخی از مدلها)

اگر بخواهید از یخچال خود با اتصال آن به لوله آب سرد خانه استفاده کنید مراحل زیر را انجام دهید. باید یک شیر نیم اینچ را به لوله آب سرد خانه وصل کنید. در صورتی که این شیر موجود نباشد یا در حالتی که مطمئن نیستید با یک لوله کش متخصص تماس بگیرید.

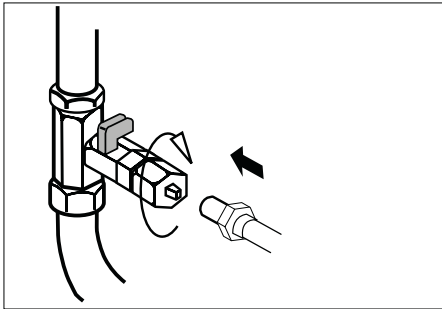


1. مهره را از تبدیل شیر باز کنید. (شکل A)
2. تبدیل شیر را به شیر نیم اینچ به صورتی که در تصویر نمایش داده شده است وصل کنید. (شکل B)
3. بعد از جازدن لوله آب در مهره، آن را به صورتی که در شکل نمایش داده شده است به تبدیل شیر وصل کنید. (شکل C)



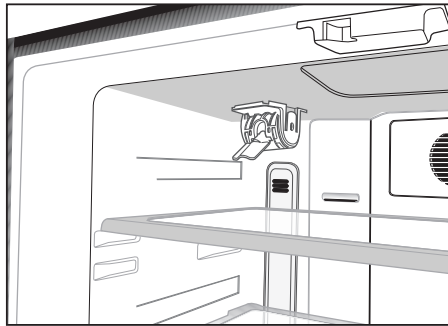
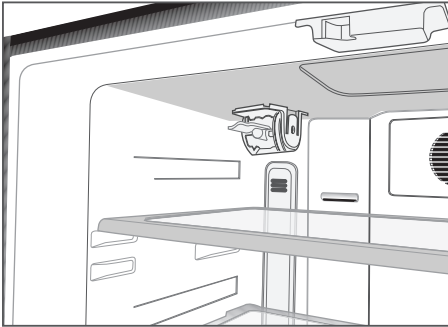
4. مهره را با دست ببندید. در صورت نشت آب با یک آچار لوله گیر یا انبردست مهره را سفت کنید. **⚠ احتیاط:** لوله آب را به نقاط مناسب با استفاده از بست لوله وصل کنید تا از آسیب رسیدن یا جابجا شدن یا قطعی تصادفی جلوگیری بعمل آید.

⚠ احتیاط: بعد از باز کردن شیر آب، مطمئن شوید که نشتی در نقاط اتصال لوله آب وجود ندارد. در صورت وجود نشتی، شیر آب را فوراً ببندید و تمامی اتصالات را با استفاده از یک آچار لوله گیر یا انبردست محکم کنید.

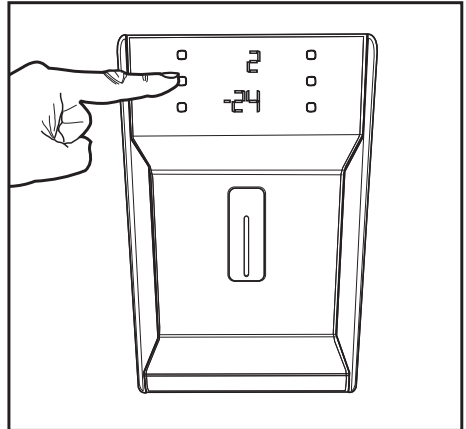


⚠ احتیاط: مطمئن شوید که آب در شیر استاندارد لوله کشی 2/1 اینچ به شیر آب سرد، موجود است و کاملاً بسته شده است.

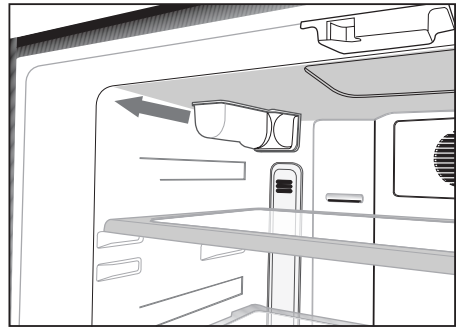
3. قاب بای باس فیلتر آب را با چرخاندن به طرف پایین بیرون بکشید.



برای جا زدن فیلتر آب دستورالعملهای زیر را با رجوع به تصاویر ارائه شده دنبال کنید:
1. دکمه لغویخ در نمایشگر را فشار دهید.



2. قاب فیلتر در محفظه بچغال را با کشیدن به طرف خود بردارید.



⚠ احتیاط: مطمئن شوید که قبل از باز کردن کاور بای پای، حالت "Ice off" (خاموش بودن تولید یخ) فعال می باشد.

توجه: چکیدن چند قطره آب بعد از جدا کردن کاور عادی می باشد.

4. در روی فیلتر آب را به صورتی که در شکل

نمایش داده شده است بردارید و به طرف بالا بچرخانیده تا قفل شود.

5. دکمه لغویخ در نمایشگر را دوباره فشار دهید تا از این حالت خارج شوید.

فیلتر آب باید هر 6 ماه یکبار تعویض شود.

اگر بخواهید زمان تعویض فیلتر به طور اتوماتیک محاسبه شود و در پایان زمان استفاده هشدار را دریافت کنید، لطفاً به بخش «محاسبه اتوماتیک زمان تعویض» مراجعه کنید.

فیلتر آب باید مانند حالتی که در تصویر نمایش داده شده است در زمان معین یا هنگامی که دیگر از آن استفاده نمی شود باید تعویض شود و قاب بای پاس باید وصل شود. باید قبل از بیرون کشیدن مطمئن شوید که حالت "Ice off" (خاموش بودن تولید یخ)

فعال است.

⚠ احتیاط: فیلتر آب برخی از ذرات خارجی در آب را تصفیه کرده و آب را تمیز می کند. این فیلتر میکرو ارگانیزمهای آب را تصفیه نمی کند.

⚠ احتیاط: دکمه خاموش کردن یخ باید همیشه در حین تعویض فیلتر آب یا نصب کاور بای پاس فشار داده شود.

قبل از اولین بار استفاده از شیر آب

1 فشار آب لوله اصلی نباید زیر 1 بار باشد.

2 فشار آب لوله اصلی نباید بالای 8 بار باشد.

3 در صورتی که فشار آب لوله کمتر از 1 بار

باشد یا اگر قصد استفاده از مخزن آب را داشته باشید، باید از پمپ استفاده کنید.

4 سیستم آب یخچال باید به لوله آب اصلی وصل باشد. نباید شیر آب را به لوله آب داغ وصل کرد.

5 در ابتدای کار یخچال نمی توانید از آب استفاده کنید. این بخاطر هوای موجود در سیستم می باشد.

برای تخلیه هوا از سیستم، اهرم توزیع کننده را بمدت 1 دقیقه فشار دهید تا آب از توزیع کننده بیرون بیاید. جریان آب ممکن است در ابتدا نامنظم باشد. جریان آب نامنظم بعد از تخلیه هوای سیستم منظم می شود.

6 در زمان شروع به کار یخچال حدود 12

ساعت باید کار کند تا بتوانید از آب یخ آن استفاده کنید.

7 فشار آب لوله باید بین 1-8 بار باشد تا توزیع

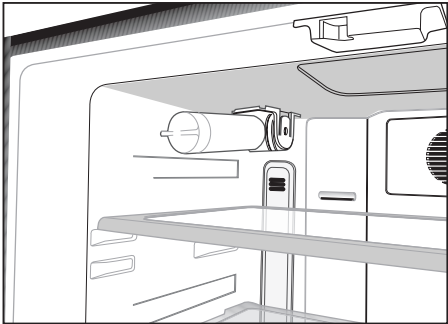
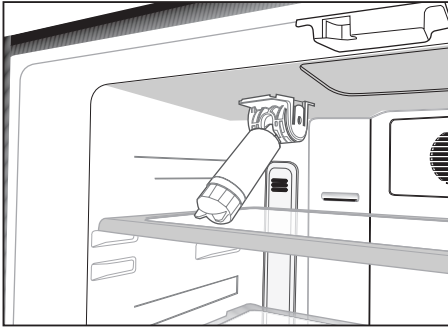
کننده آب/یخ بطور عادی کار کند. برای این کار، 1 لیوان آب (100 سی سی) باید در عرض 10 ثانیه پر شود.

8 10 لیوان آب اول را نباید استفاده کرد.

9 حدود 30 تکه یخ اول که از توزیع کننده یخ

خارج می شود را نباید مصرف نمایید.

10 همیشه هنگامی که از مخزن استفاده نمی کنید، از فیلتر آب استفاده کنید.



استفاده از توزیع کننده آب

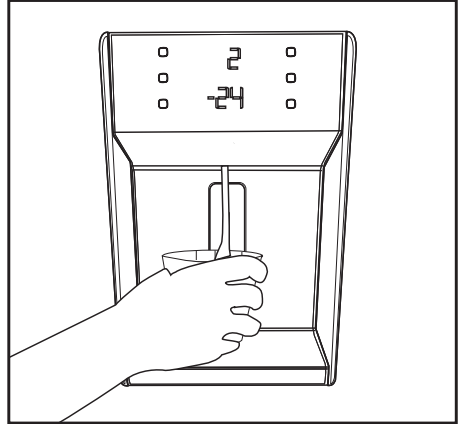
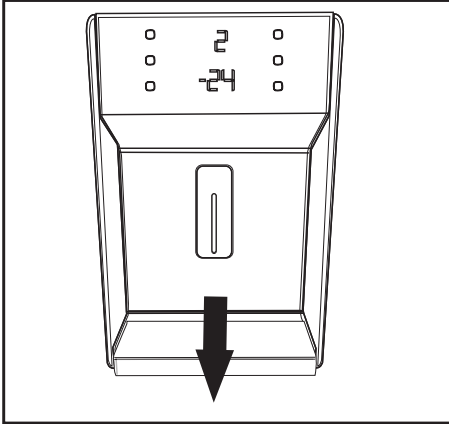
اخطارها

اگر چند لیوان اول آب دستگاه توزیع کننده گرم باشد، این عمل عادی است.

در مواردی که توزیع کننده آب بطور مکرر استفاده نشده باشد، آب به مقدار کافی باید از توزیع کننده تخلیه شود تا آب تازه از دستگاه دریافت کرد.

سینی ریزش

قطرات آب که در حین استفاده می ریزند در سینی ریزش جمع خواهند شد. می توانید سینی چکه را با کشیدن به طرف خود یا فشار دادن بر روی لبه جدا کنید (بر اساس مدل). می توانید آب جمع شده را با یک ابر یا پارچه نرم جمع آوری کنید.

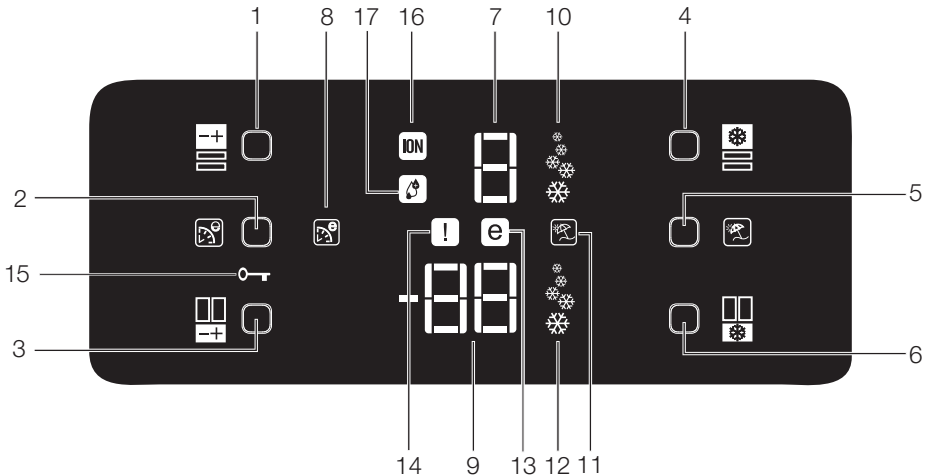


- i** یخچال شما باید در محلی با حداقل 30 سانتیمتر فاصله از منابع گرمازا مثل بخاری دیواری، اجاق، شوفاژ و فر و با 5 سانتیمتر فاصله از اجاق های برقی نصب گردد و نباید در معرض مستقیم اشعه آفتاب قرار گیرد.
- i** دمای محیط اتاق که یخچال در آن قرار گرفته است باید حداقل 10 درجه سانتیگراد باشد. راه اندازی یخچال در شرایط محیطی سردتر از این با توجه به راندمان یخچال توصیه نمی گردد.
- i** لطفا مطمئن شوید که داخل یخچال شما کاملا تمیز می باشد.
- i** اگر دو یخچال کنار یکدیگر قرار می گیرند باید حداقل 2 سانتیمتر از هم دیگر فاصله داشته باشند.
- i** وقتی که یخچال برای بار اول راه اندازی می شود، لطفا موارد زیر را در خلال کارکرد شش ساعت اول رعایت نمایید.
- درب نباید متناوبا باز گردد.
 - باید بدون قرار دادن مواد غذایی و خالی کار کند.
 - یخچال را بیش از حد بارگیری نکنید. اگر برق قطع گردید، لطفا به قسمت اخطارها " کارهایی که باید قبل از فراخواندن سرویس مجاز انجام دهید" مراجعه کنید.
- i** بسته بندی اصلی و مواد فومی باید برای حمل و نقل یا جابجایی آتی نگهداری گردد.

پانل نشانگر

پانل کنترل لمسی به شما اجازه می دهد تا درجه حرارت را بدون باز کردن در یخچال تنظیم کنید. فقط کافی است که دکمه مربوطه را با انگشت فشار دهید تا درجه حرارت را تنظیم کنید.

یرایتخا *



1. دکمه نشاندهنده دمای محفظه یخچال
2. دکمه اکو اکسترا (اقتصادی اضافه)
3. دکمه تنظیم درجه حرارت محفظه فریزر
4. دکمه خنک کردن سریع
5. دکمه تعطیلات
6. دکمه فریز سریع
7. نشاندهنده دمای محفظه یخچال
8. نشاندهنده عملکرد اکسترا اکو
9. نشاندهنده دمای محفظه فریزر
10. نشانگر عملکرد خنک کردن سرد
11. نشانگر عملکرد تعطیلات
12. نشانگر عملکرد فریز سریع
13. نشاندهنده حالت اقتصادی
14. نشاندهنده وضعیت خطا
15. نشاندهنده قفل کلید
16. چراغ نشاندهنده یونساز
17. نشانگر رطوبت

❗ اشکالی که در این راهنمای دستورالعمل ترسیم شده اند ممکن است مطابق با دستگاه شما نباشند. اگر قطعات مورد مشاهده مشمول دستگاهی که شما خریده اید نمی باشد میتواند برای مدل های دیگر باشد.

1 - دکمه نشاندهنده دمای محفظه یخچال

این دکمه را به ترتیب برای تنظیم درجه حرارت محفظه یخچال به ترتیب در درجه حرارت‌های 8، 6، 4، 2، 8، ... فشار دهید. این دکمه را فشار دهید تا درجه حرارت دلخواه بخش یخچال را انتخاب کنید.

2 - دکمه اکو اکسترا (اقتصادی اضافه)

دکمه Eco Extra را برای مدت کوتاه جهت فعال کردن عملکرد فشار دهید.

3 - دکمه نشاندهنده دمای محفظه فریزر

این دکمه را به ترتیب برای تنظیم درجه حرارت محفظه فریزر در درجه حرارت‌های -18، -20، -22 و -24 ... فشار دهید. این دکمه را فشار دهید تا درجه حرارت دلخواه بخش فریزر را انتخاب کنید.

4 - دکمه خنک کردن سرد این دکمه را برای مدت کوتاه فشار دهید تا عملکرد خنک کردن سریع فعال شود. این دکمه را مجدداً فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

5 - دکمه تعطیلات

این دکمه را برای مدت کوتاه فشار دهید تا عملکرد تعطیلات فعال شود. جهت توقف از ساخته شده یخ، همان دکمه را برای 3 ثانیه فشار داده شود.

6 - دکمه فریز سریع

این دکمه را برای مدت کوتاه فشار دهید تا عملکرد انجماد سریع فعال شود. این دکمه را مجدداً فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

7 - نشاندهنده دمای محفظه یخچال

این نشان می‌دهد که دما برای محفظه یخچال تنظیم شده است

8 - نشانگر عملکرد اکوسترا

این نشانگر فعال بودن عملکرد اکوسترا اکو را نشان می‌دهد. اگر این عملکرد فعال باشد، یخچال شما به صورت اتوماتیک آخرین دوره استفاده را شناسایی خواهد کرد و خنک‌کنندگی با صرفه جویی در انرژی در این زمانها انجام داده خواهد شد. نشانگر اقتصادی هنگام اجرای خنک‌کنندگی با صرفه جویی در انرژی فعال خواهد شد.

9 - نشاندهنده دمای محفظه فریزر

این نشان می‌دهد که دما برای محفظه فریزر تنظیم می‌باشد.

10 - نشانگر عملکرد خنک کردن سریع

این نشانگر فعال بودن خنک‌کنندگی سریع را نشان می‌دهد. هنگامی که غذای تازه را در بخش یخچال قرار می‌دهید یا هنگامی که نیاز دارید مواد غذایی را سریع خنک کنید از این عملکرد استفاده کنید.

هنگامی که این عملکرد فعال باشد، یخچال شما برای 2 ساعت بدون وقفه کار خواهد کرد. دکمه مربوطه را مجدداً فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

11 - نشانگر عملکرد تعطیلات

این نشانگر فعال بودن عملکرد تعطیلات را نشان می‌دهد. اگر این عملکرد فعال باشد، " - - " در بخش نشانگر یخچال نمایش داده می‌شود و هیچ نوع خنک‌کنندگی در بخش یخچال انجام داده نخواهد شد. سایر بخشها مطابق درجه حرارتی که برای آنان تنظیم شده است کار خواهند کرد.

دکمه مربوطه را مجدداً فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

12 - نشانگر عملکرد فریز سریع

این نشانگر فعال بودن فریزر سریع را نشان می‌دهد. هنگامی که غذای تازه را در بخش فریزر قرار می‌دهید یا هنگامی که به یخ نیاز دارید از این عملکرد استفاده کنید. هنگامی که این عملکرد فعال باشد، یخچال شما برای 6 ساعت بدون وقفه کار خواهد کرد.

دکمه مربوطه را مجدداً فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

13 - نشانگر حالت اقتصادی

نشاندهنده این است که یخچال در حالت صرفه جویی انرژی در حال کار است این نشانگر در صورتی فعال خواهد بود که درجه حرارت بخش فریزر روی -18 تنظیم شده باشد یا روی خنک‌کنندگی با صرفه جویی در انرژی به خاطر فعال بودن عملکرد اکوسترا تنظیم شده باشد.

14 - نشاندهنده وضعیت خطا

اگر یخچال به اندازه کافی خنک نشود یا اگر حسگر خراب شود این نشانگر فعال خواهد شد. هنگامی که این نشانگر فعال باشد، نشانگر درجه حرارت بخش فریزر "E" را نمایش خواهد داد و نشانگر درجه حرارت بخش یخچال اعدادی مانند "1,2,3... " را نمایش خواهد داد. این اعداد در نشانگر اطلاعاتی در مورد خطایی که رخ داده است را به پرسنل سرویس ارائه خواهد نمود.

15 - نشانگر قفل کلید

از این عملکرد هنگامی استفاده کنید که نمی خواهید تنظیم درجه حرارت یخچال تغییر داده شود. دکمه اکو اکسترا و دکمه تنظیم درجه حرارت بخش فریزر را همزمان به مدت طولانی (3 ثانیه) فشار دهید تا این ویژگی فعال شود. دکمه های مربوطه را مجدداً فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

16 - چراغ نشاندهنده یونساز

چراغ نشانگر بطور دائم روشن می ماند. این چراغ نشان می دهد که یخچال شما در مقابل باکتری محافظت می گردد.

17 - نشانگر رطوبت

چراغ نشانگر بطور دائم روشن می ماند. این نشانگر مشخص می کند که غذای نگهداری شده در یخچال برای مدت طولانی در رطوبت ایده آل نگهداری شده است.

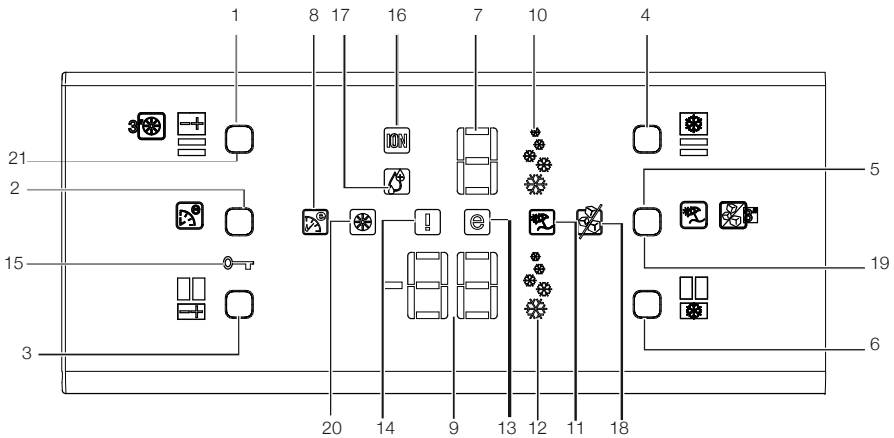
هشدار باز بودن درب

چنانچه در بخش یخچال یا در های بخش کول کنترل حداقل برای 1 دقیقه باز بمانند، صدای بوق هشدار فعال خواهد شد و به صدا در خواهد آمد. فقط کافی است که یکی از دکمه های روی نشانگر را فشار دهید یا در را ببندید تا صدای بوق قطع شود.

پانل نشانگر

پانل کنترل لمسی به شما اجازه می دهد تا درجه حرارت را بدون باز کردن در یخچال تنظیم کنید. فقط کافی است که دکمه مربوطه را با انگشت فشار دهید تا درجه حرارت را تنظیم کنید.

یرایتخا *



- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 11. نشانگر عملکرد تعطیلات | 1. دکمه نشاندهنده دمای محفظه یخچال |
| 12. نشانگر عملکرد فریز سریع | 2. دکمه اکو اکسترا (اقتصادی اضافه) |
| 13. نشاندهنده حالت اقتصادی | 3. دکمه تنظیم درجه حرارت محفظه فریزر |
| 14. نشاندهنده وضعیت خطا | 4. کمه خنک کردن سریع |
| 15. نشاندهنده قفل کلید | 5. دکمه تعطیلات |
| 16. چراغ نشاندهنده یونساز | 6. دکمه فریز سریع |
| 17. نشانگر رطوبت | 7. نشاندهنده دمای محفظه یخچال |
| 18. نشانگر خاموش بودن دستگاه یخ ساز | 8. نشاندهنده عملکرد اکسترا اکو |
| 19. نشانگر خاموش بودن دستگاه یخ ساز | 9. نشاندهنده دمای محفظه فریزر |
| 20. نشانگر هشدار تغییر فیلتر | 10. نشانگر عملکرد خنک کردن سرد |
| 21. دکمه باز نشانی وضعیت | |

❗ اشکالی که در این راهنمای دستورالعمل ترسیم شده اند ممکن است مطابق با دستگاه شما نباشند. اگر قطعات مورد مشاهده مشمول دستگاهی که شما خریده اید نمی باشد میتواند برای مدل های دیگر باشد.

1 - دکمه نشاندهنده دمای محفظه یخچال

این دکمه را به ترتیب برای تنظیم درجه حرارت محفظه یخچال به ترتیب در درجه حرارت‌های 8، 6، 4، 2، 8، ... فشار دهید. این دکمه را فشار دهید تا درجه حرارت دلخواه بخش یخچال را انتخاب کنید.

این دکمه را به ترتیب برای تنظیم درجه حرارت محفظه فریزر در درجه حرارت‌های 18-، 20-، 22- و 24-، 18- ... فشار دهید. این دکمه را فشار دهید تا درجه حرارت دلخواه بخش فریزر را انتخاب کنید.

2 - دکمه اکو اکسترا (اقتصادی اضافه)

این دکمه را به ترتیب برای تنظیم درجه حرارت محفظه فریزر در درجه حرارت‌های 18-، 20-، 22- و 24-، 18- ... فشار دهید. این دکمه را فشار دهید تا درجه حرارت دلخواه بخش فریزر را انتخاب کنید.

3 - دکمه نشاندهنده دمای محفظه فریزر

این دکمه را به ترتیب برای تنظیم درجه حرارت محفظه سرد کردن سریع در درجه حرارت‌های 18-، 20-، 22- و 24-، 18- ... فشار دهید. این دکمه را فشار دهید تا درجه حرارت دلخواه بخش فریزر را انتخاب کنید.

4 - دکمه سرد کردن سریع

این دکمه را برای مدت کوتاه فشار دهید تا عملکرد خنک کردن سریع فعال شود. این دکمه را مجدداً فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

5 - دکمه تعطیلات

این دکمه را برای مدت کوتاه فشار دهید تا عملکرد تعطیلات فعال شود. جهت توقف از ساخته شده یخ، همان دکمه را برای 3 ثانیه فشار داده شود.

6 - دکمه فریز سریع

این دکمه را برای مدت کوتاه فشار دهید تا عملکرد انجماد سریع فعال شود. این دکمه را مجدداً فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

7 - نشاندهنده دمای محفظه یخچال

این نشان می‌دهد که دما برای محفظه یخچال تنظیم شده است

8 - نشانگر عملکرد اکو اکسترا

این نشانگر فعال بودن عملکرد اکسترا اکو را نشان می‌دهد. اگر این عملکرد فعال باشد، یخچال شما به صورت اتوماتیک آخرین دوره استفاده را شناسایی خواهد کرد و خنک‌کنندگی با صرفه جویی در انرژی در این زمانها انجام داده خواهد شد. نشانگر اقتصادی هنگام اجرای خنک‌کنندگی با صرفه جویی در انرژی فعال خواهد شد.

9 - نشاندهنده دمای محفظه فریزر

این نشان می‌دهد که دما برای محفظه فریزر تنظیم می‌باشد.

10 - نشانگر عملکرد خنک کردن سریع

این نشانگر فعال بودن خنک‌کنندگی سریع را نشان می‌دهد. هنگامی که غذای تازه را در بخش یخچال قرار می‌دهید یا هنگامی که نیاز دارید مواد غذایی را سریع خنک کنید از این عملکرد استفاده کنید.

11 - نشانگر عملکرد تعطیلات

این نشانگر فعال بودن عملکرد تعطیلات را نشان می‌دهد. اگر این عملکرد فعال باشد، "-"- در بخش نشانگر یخچال نمایش داده می‌شود و هیچ نوع خنک‌کنندگی در بخش یخچال انجام داده نخواهد شد. سایر بخشها مطابق درجه حرارتی که برای آنان تنظیم شده است کار خواهند کرد.

این دکمه را مجدداً فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

12 - نشانگر عملکرد فریز سریع

این نشانگر فعال بودن فریزر سریع را نشان می‌دهد. هنگامی که غذای تازه را در بخش فریزر قرار می‌دهید یا هنگامی که به یخ نیاز دارید از این عملکرد استفاده کنید. هنگامی که این عملکرد فعال باشد، یخچال شما برای 6 ساعت بدون وقفه کار خواهد کرد.

این دکمه را مجدداً فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

13 - نشانگر حالت اقتصادی

نشاندهنده این است که یخچال در حالت صرفه جویی انرژی در حال کار است این نشانگر در صورتی فعال خواهد بود که درجه حرارت بخش فریزر روی 18- تنظیم شده باشد یا روی خنک‌کنندگی با صرفه جویی در انرژی به خاطر فعال بودن عملکرد اکو اکسترا تنظیم شده باشد.

14 - نشاندهنده وضعیت خطا

اگر یخچال به اندازه کافی خنک نشود یا اگر حسگر خراب شود این نشانگر فعال خواهد شد. هنگامی که این نشانگر فعال باشد، نشانگر درجه حرارت بخش فریزر "E" را نمایش خواهد داد و نشانگر درجه حرارت بخش یخچال اعدادی مانند "1,2,3..." را نمایش خواهد داد. این اعداد در نشانگر اطلاعاتی در مورد خطایی که رخ داده است را به پرسنل سرویس ارائه خواهد نمود.

15 - نشانگر قفل کلید

از این عملکرد هنگامی استفاده کنید که نمی‌خواهید تنظیم درجه حرارت یخچال تغییر داده شود. دکمه اکو اکسترا و دکمه تنظیم درجه حرارت بخش فریزر را همزمان به مدت طولانی (3 ثانیه) فشار دهید تا این ویژگی فعال شود.

دکمه‌های مربوطه را مجدداً فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

16 - چراغ نشاندهنده یونساز

چراغ نشانگر بطور دائم روشن می ماند. این چراغ نشان میدهد که یخچال شما در مقابل باکتری محافظت میگردد.

17 - نشانگر رطوبت

چراغ نشانگر بطور دائم روشن می ماند. این نشانگر مشخص می کند که غذای نگهداری شده در یخچال برای مدت طولانی در رطوبت ایده آل نگهداری شده است.

18 - نشانگر خاموش بودن یخ دستگاه

اگر نخواهید یخچال یخ درست کند باید از این عملکرد استفاده کنید. می توانید از این عملکرد با فشار دادن ON/OFF دستگاه یخساز به مدت 3 ثانیه استفاده کنید.

19 - نشانگر خاموش بودن دستگاه یخ ساز

جهت توقف یخ سازی، دکمه ON/OFF را به مدت 3 ثانیه فشار دهید. هنگامی که لغو یخ انتخاب شده باشد، آبی به جعبه یخ فرستاده نخواهد شد. علی رغم این مسئله، ممکن است قدری یخ در جعبه یخ باقی بماند که می توانید آن را بعد از آنجا بردارید. جهت شروع مجدد ساخته شدن یخ، دکمه ON/OFF دستگاه یخساز باید برای 3 ثانیه فشار داده شود.

20 - نشانگر هشدار تغییر فیلتر

هنگامی که زمان استفاده فیلتر به پایان رسیده باشد، نشانگر هشدار تغییر فیلتر روشن خواهد شد.

21 - دکمه بازنشانی وضعیت

فیلتر یخچال شما باید هر 6 ماه یکبار تعویض شود. یخچال شما این زمان را به صورت اتوماتیک محاسبه خواهد کرد و نشانگر تغییر فیلتر هنگام به پایان رسیدن زمان استفاده از فیلتر روشن خواهد شد. دکمه بازنشانی وضعیت فیلتر را به مدت 3 ثانیه فشار دهید تا یخچال بتواند زمان تعویض فیلتر جدید را بعد از تعویض فیلتر به صورت اتوماتیک محاسبه نماید.

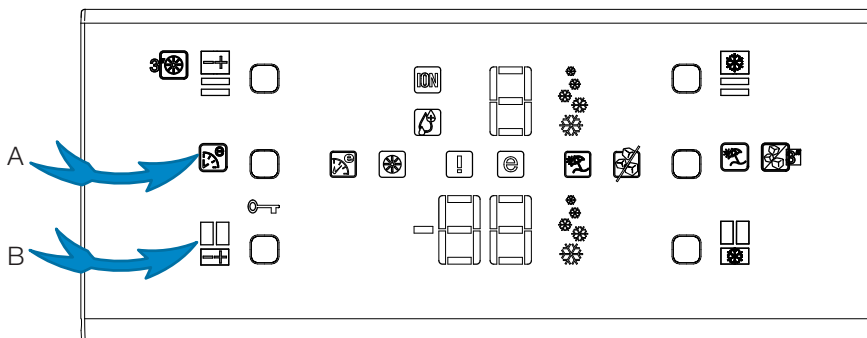
هشدار باز بودن درب

هنگامی که در بخش یخچال به مدت 1 دقیقه باز بماند، صدای بوقی باز بودن در فعال خواهد شد و صدای بوقی به گوش خواهد رسید. فقط کافی است که یکی از دکمه های روی نشانگر را فشار دهید یا در را ببندید تا صدای بوق قطع شود.

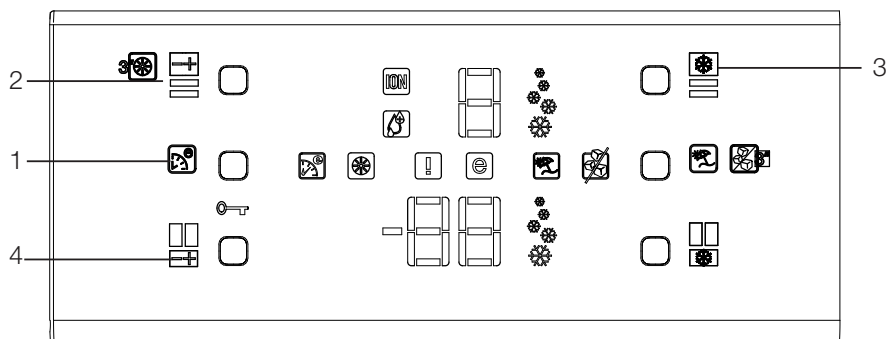
کارهایی که باید انجام داد تا زمان استفاده فیلتر به صورت اتوماتیک محاسبه شود

(برای محصولاتی که لوله آب وصل شده اند و به فیلتر مجهز می باشند)

1 - بعد از وصل کردن دوشاخه یخچال، دکمه های A و B را همراه با یکدیگر فشار دهید تا قفل کلید فعال شود.



2 - سپس به ترتیب دکمه های اکوسترا (1)، تنظیم درجه حرارت بخش یخچال (2)، خنک کردن سریع (3) و تنظیم درجه حرارت بخش فریزر (4) را به ترتیب فشار دهید.



اگر دکمه ها به ترتیب خاص فشار داده شده باشند، علامت کلید قفل خاموش خواهد شد، بوق برای مدت کوتاهی فعال می شود و نشانگر هشدار تعویض فیلتر روشن می شود. دکمه بازنشانی وضعیت فیلتر را (مورد 21 در توضیحات صفحه نمایش) بعد از اینکه زمان استفاده از فیلتر به صورت اتوماتیک محاسبه شد، فشار دهید.

① اگر زمان استفاده از فیلتر به صورت اتوماتیک محاسبه شده باشد، نشانگر هشدار تغییر فیلتر بعد از اینکه دستگاه به برق وصل شد برای چند ثانیه روشن خواهد شد.

① محاسبه اتوماتیک زمان استفاده از فیلتر در کارخانه فعال نشده است. آن را باید در محصولات مجهز به فیلتر فعال نمود.

① همین روش را در مورد محصولاتی که محاسبه اتوماتیک زمان استفاده از فیلتر فعال شده است انجام دهید تا زمان استفاده از فیلتر را محاسبه کنید.

سینی تخم مرغ

شما می‌توانید نگهدارنده نگهدارنده تخم مرغ را به درب مورد نظر یا بدنه طبقه نصب کنید. هرگز نگهدارنده تخم مرغ را در محفظه فریزر نگاه ندارید.

طبقات کشویی داخل یخچال

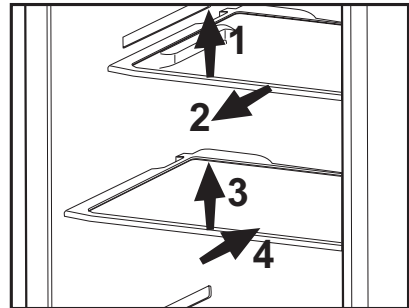
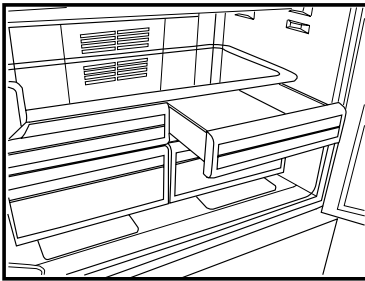
طبقات کشویی داخل یخچال را می‌توان با اندکی بلند کردن از جلو و حرکت دادن به جلو و عقب بیرون کشید. این طبقات هنگامی که به جلو کشیده شوند به یک نقطه توقف می‌رسند و به شما اجازه می‌دهند تا به مواد غذایی قرار داده شده در پشت طبقه دسترسی داشته باشید؛ هنگامی که کمی بلند شود و به جلو کشیده شود و به نقطه توقف دوم برسد، طبقه آزاد می‌شود.

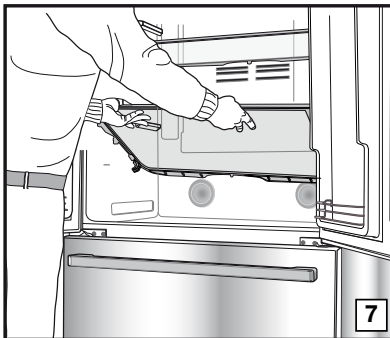
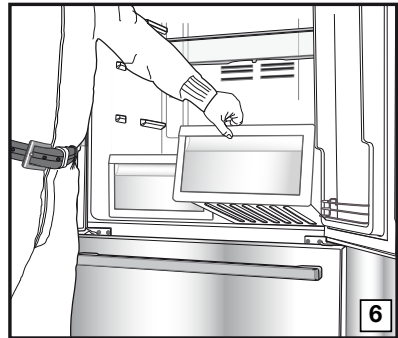
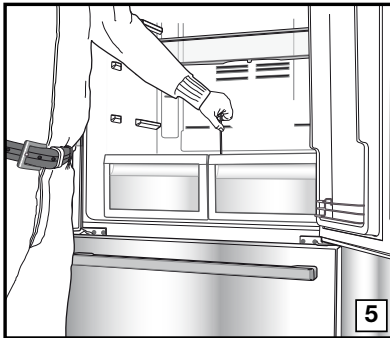
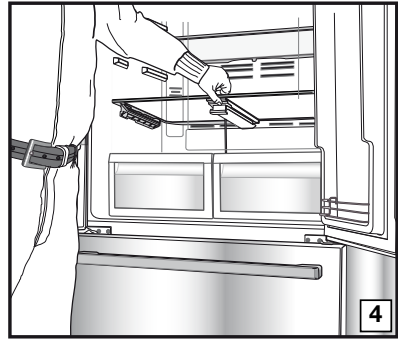
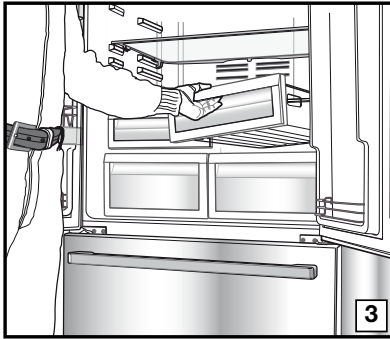
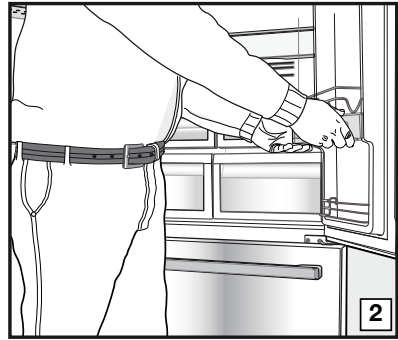
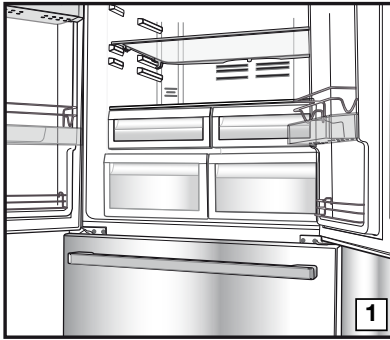
طبقه را باید از ته محکم نگاه داشت تا از برگشتن آن جلوگیری بعمل آید. بدنه طبقه روی ریلهایی در کناره های بدنه یخچال قرار گرفته است و با پایین آوردن یا بالا بردن به سطوح بالاتر جابجا می‌شود. بدنه طبقه باید به طرف عقب فشار داده شود تا بطور کامل در جای خود قرار گیرد.

محفظه سردکن

محفظه سردکن می‌تواند غذایی که باید منجمد شود را برای انجماد آماده سازد. همچنین می‌توانید این قسمتها را برای نگهداری مواد غذایی در درجه حرارتی کمتر از درجه حرارت یخچال، استفاده کنید.

می‌توانید حجم داخل یخچال را با برداشتن بخش خنک کننده دلخواه افزایش دهید. برای انجام این کار، بخش مورد نظر را به طرف خود بکشید، محفظه روی متوقف کننده خم می‌شود و متوقف می‌گردد. این بخش هنگامی که آن را حدود 1 سانتی متر بلند کنید آزاد خواهد شد و سپس آن را به طرف خود بکشید.





محل نگهداری سبزیجات

بخش سبزیجات یخچال شما بطور ویژه برای تازه نگاه داشتن سبزیجات شما بدون از دست دادن رطوبتشان طراحی شده است. برای این منظور، گردش هوای سرد در اطراف محفظه نگهداری سبزیجات انجام داده می شود. طبقات در که با بخش نگهداری سبزیجات در یک سطح قرار دارند را قبل از خارج کردن بخش نگهداری سبزیجات، خارج کنید. می توانید بخش نگهداری سبزیجات را به صورتی که در شکل نمایش داده شده است خارج کنید.

بخش میانی متحرک

بخش متحرک وسط برای جلوگیری از خروج هوای سرد داخل یخچال به خارج تعبیه شده است.

1 - هنگامی که واشر روی در روی سطح بخش متحرک میانی فشار وارد می کند و در حالی که در های بخش یخچال بسته می باشند، آب بندی ایجاد خواهد شد.

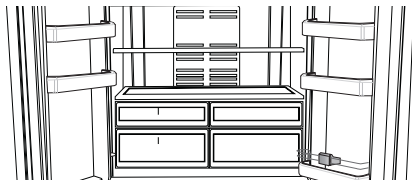
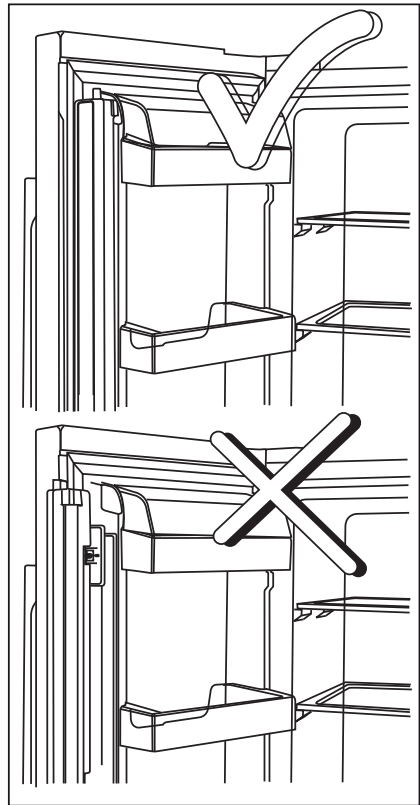
2 - دلیلی دیگری که از بخش متحرک وسط در یخچال استفاده شده است این است که این بخش حجم خالص بخش یخچال را افزایش می دهد. بخشهای وسط استاندارد برخی از حجم یخچال را اشغال می کنند.

3 - بخش متحرک میانی هنگامی که در سمت چپ بخش یخچال بسته باشد، بسته خواهد شد.

4 - نباید به صورت دستی باز شود. این بخش با استفاده از قطعه پلاستیکی روی بدنه هنگامی که در بسته شود، حرکت خواهد کرد.

روشنایی آبی

مواد غذایی نگهداری شده در محل نگهداری سبزیجات با روشنایی نور آبی به عمل فتوسنتز با طول موج موثر نور آبی ادامه می یابد و بنابراین محتویات درونی این محل تازه و ویتامین های مربوطه افزایش می یابند.



کشوی تلسکوپی

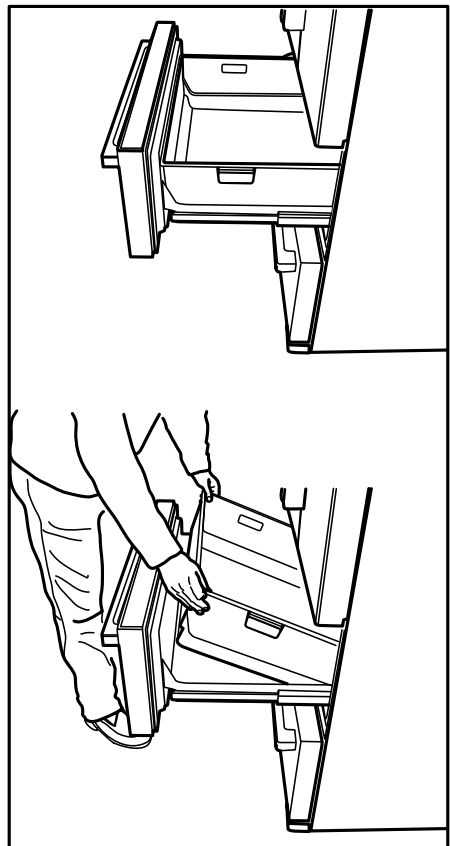
دقت کنید هیچکدام از اعضای بدن مانند دست و پا و غیره را بین قطعات متحرک در حالیکه از کشو استفاده می کنید، قرار ندهید تا از بروز جراحت جلوگیری بعمل آورید.

می توانید بخش کشو را به صورتی که در تصویر نشان داده شده است برای تمیز کردن بیرون بکشید.

می توانید کشوها را فقط برای تمیز کردن بیرون بیاورید. هنگامی که کشو ها را بیرون آوردید، نمی توانید کشوها را بعد از مواد غذایی در آنان قرار دادید روی هم قرار دهید.

سیستم سرمایش دوگانه:

یخچال شما به منظور سرد کردن محفظه مواد غذایی تازه و محفظه فریزر به دو سیستم جداگانه سرمایشی مجهز می باشد. بنابراین هوا در محفظه مواد غذایی تازه و محفظه فریزر با یکدیگر مخلوط نمی شوند. با استفاده از این دو سیستم سرمایشی جداگانه، سرعت سرمایش این دستگاه از یخچالهای دیگر با سرعت بسیار بالاتر صورت می پذیرد. بوهای محفظه ها با یکدیگر مخلوط نمی شوند. صرفه جویی بیشتر هم انجام می شود چون آب کردن یخ بطور جداگانه انجام می گردد.



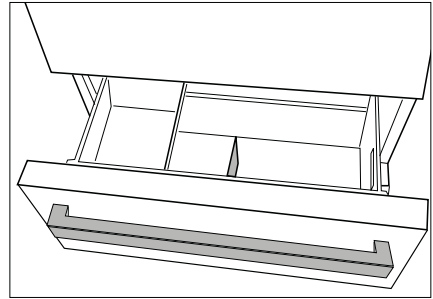
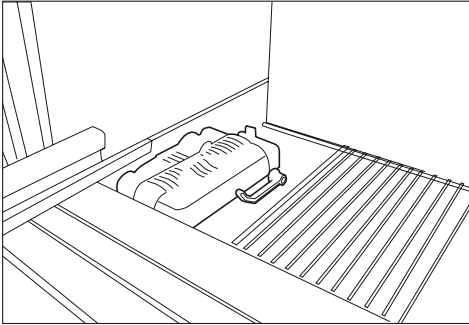
جعبه یخ

لطفا هشدارهای موجود روی ظرف یخ را با دقت بخوانید. ظرف یخ برای جمع کردن یخهای ریخته شده از دستگاه یخ ساز مورد استفاده قرار می گیرد. برای درست کردن یخ در آن آب نریزید چون ممکن است بشکند. ظرف یخ برای نگهداری مواد غذایی نمی باشد.

یخ ساز

دستگاه یخ ساز را نمی توانید باز کنید. ظرف یخ باید در پایین دستگاه یخ ساز قرار داده شود.

اخطار: محل ظرف یخ را تغییر ندهید.



توضیحات	تنظیم محفظه یخچال	تنظیم محفظه فریزر
این تنظیمات نرمال توصیه شده است.	4 درجه سانتی گراد	18- درجه سانتی گراد
این تنظیمات وقتی توصیه می گردد که درجه دمای محیط بیش از 30 درجه سانتیگراد باشد.	4 درجه سانتی گراد	20- ، 22- یا 24- درجه سانتیگراد
وقتی میخواهید مواد غذایی خود را در یک زمان کوتاه استفاده کنید از این تنظیم استفاده کنید. یخچال شما بعد از اینکه اینکار را انجام دادید به حالت قبلی بازمیگردد.	4 درجه سانتی گراد	فریز سریع
اگر فکر میکنید که محفظه یخچال شما به اندازه کافی بعلت شرایط گرما سرد نیست یا درب متناوباً باز و بسته شده است.	2 درجه سانتی گراد	18- درجه سانتیگراد یا سردتر
میتوانید از این استفاده کنید و قتیکه محفظه یخچال بیش از حد بارگیری شده یا میخواهید به سرعت مواد غذایی را سرد کنید. توصیه می شود که عملکرد خنک کنندگی سریع را 4-8 ساعت قبل از قرار دادن ماده غذایی فعال کنید.	سرد شدن سریع	18- درجه سانتیگراد یا سردتر

فریز کردن غذای تازه

- مقادیر زیاد غذا را در یک زمان فریز نکنید. نگهداشتن بهترین کیفیت غذا وقتی میسر است که بسرعت تا عمق آن فریز شود.
 - قرار دادن غذای گرم در محفظه فریزر باعث میشود تا سیستم خنک کننده بطور مستمر کار کند تا غذا منجمد شود.
 - بخصوص مراقب باشید که غذای فریز شده با غذای تازه مخلوط نگردد.
- ### توصیه هایی برای نگهداری غذای فریز شده.
- غذاهای از قبل بسته بندی شده تجارتي باید بر اساس دستور العمل های کارخانه برای یک ***** ** *** (4 ستاره) در محفظه نگهداری مواد غذایی نگهداری گردند.
 - به منظور حصول اطمینان از کیفیت بالای مواد فریز شده کارخانه ای و حفظ کیفیت خرده فروشان مواد غذایی، موارد زیر باید رعایت گردد:
 - بعد از خرید هر چه سریعتر بسته های غذا را در فریزر قرار دهید.
 - مطمئن شوید که محتویات بسته دار ای برچسب و تاریخ باشد.
 - از تاریخ " استفاده تا" یا " بهترین مصرف قبل از" روی بسته بیشتر استفاده نکنید.
- ترجیح داده شده است تا مواد غذایی را قبل از گذاشتن در یخچال بپیچانید و روی آنها کاور بکشید.
 - غذای داغ قبل از گذاشتن در یخچال باید تا دمای اتاق سرد شود.
 - مواد غذایی که میخواهید فریز کنید باید دارای کیفیت خوب بوده و تازه باشد.
 - مواد غذایی باید بر اساس استفاده روزانه خانواده و یا بر مصرف پایه و عده غذایی تقسیم گردد.
 - * مواد غذایی باید بسته بندی و هوابندی گردد بگونه ای که از خشک شدن آن جلوگیری شود حتی اگر برای یک مدت کوتاه نگهداری میشوند.
 - موادی که برای بسته بندی استفاده میشود باید از جنس محکم و در مقابل سرما، رطوبت، یو، روغن و اسیدها مقاوم باشند و هوابندی را ممکن سازند. بعلاوه آنها باید خوب بسته شوند و از مواد ی که راحت استفاده میشوند تهیه گردند بطوریکه برای استفاده فریز کردن عمقی مناسب باشند.
 - مواد غذایی فریز شده باید فوری بعد از آب شدن آنها مصرف شوند و هرگز نباید دوباره فریز شوند.
 - لطفا دستور العمل های زیر را برای کسب بهترین نتیجه رعایت کنید.

دیفراست کردن

محفظه فریزر بصورت اتوماتیک دیفراست می شود.

استقرار مواد غذایی

غذاهای مختلف فریز شده مثل گوشت، ماهی، بستنی، سبزیجات و غیره.	طبقات محفظه فریزر
تخم مرغ	سینی تخم مرغ
مواد غذایی در قابلمه ها، سینی ها و ظروف دربسته	طبقات محفظه یخچال
مواد غذایی کوچک و بسته بندی شده یا نوشیدنی ها) مثل شیر، آب میوه و غیره)	طبقات درب محفظه یخچال
سبزیجات و میوه ها	محل نگهداری سبزیجات
محصولات غذایی حاضری (پنیر، کره، سلامی و غیره)	محفظه نگهداری مواد تازه

اطلاعات فریز عمیق

وقتیکه مواد غذایی در یخچال برای حفظ کیفیت نگهداری میشوند باید سرعت فریز شوند.

استاندارد TSE (بر اساس شرایط اندازه گیری معین) ملزم مینماید که یخچال حداقل 5/4 کیلوگرم غذا را در دمای محیطی 32 درجه سانتیگراد تا میزان -18 درجه سانتیگراد در 24 ساعت در هر 100 لیتر حجم فریزر را فریز نماید.

امکان اینکه مواد غذایی را برای یک مدت طولانی تر نگه داشت فقط در -18 درجه سانتیگراد یا دمای پایین تر وجود دارد.

شما میتوانید تازگی مواد غذایی را برای ماه ها حفظ کنید(در دمای -18 یا دمای پایین تر در وضعیت فریز عمیق)

⚠️! اخطار!

- مواد غذایی باید بر اساس استفاده روزانه خانواده و یا بر مصرف پایه و عده غذایی تقسیم گردد.
- مواد غذایی باید بسته بندی و هوا بندی گردد بگونه ای که از خشک شدن آن جلوگیری شود حتی اگر برای یک مدت کوتاه نگهداری میشوند.
- مواد ضروری برای بسته بندی:
- نوار چسب مقاوم در مقابل سرما
- برچسب خود چسب
- کشهای حلقه ای لاستیکی
- خودکار

موادی که برای بسته بندی مواد غذایی استفاده میشود باید از جنس محکم و در مقابل سرما، رطوبت، بو، روغن و اسیدها مقاوم باشند.

مواد غذایی را که قرار است فریز شوند نباید در تماس با اقلام فریز شده قبلی قرار داد تا از آب شدن بخشی از یخ آنها جلوگیری گردد.

مواد غذایی فریز شده باید فوری بعد از آب شدن آنها مصرف شوند و هرگز نباید دوباره فریز شوند.

حفاظت سطوح پلاستیکی

i روغن های مایع یا غذاهای روغن دار پخته شده را در یخچال در ظروف غیر آب بندی شده نگذارید چرا که آنها به سطوح پلاستیکی یخچال صدمه میزنند. در صورت ترشح یا آلودگی روغن روی سطوح پلاستیکی، آن قسمت را فوری با یک تکه پارچه آغشته به آب گرم پاک کنید.

⚠ هرگز از بنزین یا مواد مشابه آن برای تمیز کردن استفاده نکنید.

⚠ توصیه می کنیم که دوشاخه دستگاه را قبل از تمیز کردن از پریز بیرون بکشید.

⚠ هرگز برای تمیز کردن یخچال از ابزار تیز یا مواد خشن، تمیز کننده خانگی و واکس پولیش استفاده نکنید.

i از آب گرم برای تمیز کردن کابینت دستگاه استفاده کرده و بعد خشک کنید.

i با استفاده از یک پارچه که آغشته به محلولی که با مقدار یک قاشق چایخوری در یک پابنت آب تهیه شده است برای پاک کردن داخل یخچال استفاده کنید و بعد آن را خشک کنید.

⚠ مطمئن شوید که آب داخل محفظه لامپ و سایر اقلام الکتریکی نگرند.

⚠ اگر از یخچال برای مدت طولانی استفاده نمیکنید، دوشاخه آن را از برق بکشید و کلیه مواد غذایی را از آن خارج کرده و درب آن را نیمه باز کنید.

i واشر آب بندی دور درب را مرتباً برای تمیز بودن و عاری بودن از بقایای غذا چک کنید.

⚠ برای برداشتن سینی های درب، تمام محتویات را بردارید و سپس به آرامی سینی درب را از پایه به سمت بالا ببرید.

7 راه حل های توصیه شده برای رفع مشکلات

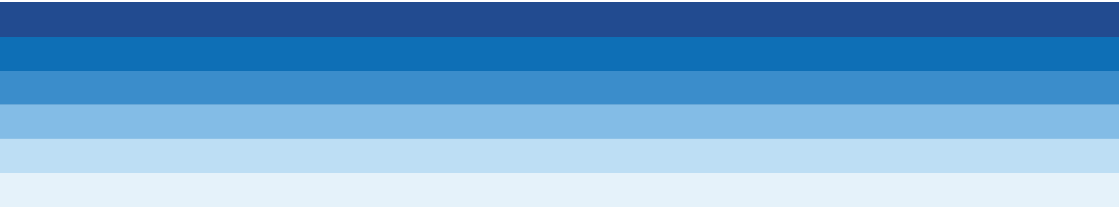
لطفا این لیست را قبل از فراخواندن سرویسکار بررسی کنید. ممکن است در زمان و هزینه صرفه جویی کند. این لیست شامل شکایات متداول است که ناشی از عملکرد یا استفاده ناقص از دستگاه می باشد. برخی از ویژگیهای شرح داده شده ممکن است در دستگاه شما وجود نداشته باشد.

بخچال کار نمی کند.
<ul style="list-style-type: none">• آیا دوشاخه برق بخچال بطور صحیح وصل شده است؟ دوشاخه را در پریز بزنید.• آیا فیوز پریزی که بخچال به آن وصل شده یا فیوز اصلی نسوخته است؟ فیوز را بازبینی کنید.
جمع شدن قطرات آب در دیوار کناری بخش بخچال (مالتی زون، کول کنترل و فلکسی زون).
<ul style="list-style-type: none">• شرایط بسیار سرد درجه حرارت محیط. باز و بسته کردن متناوب درب بخچال. شرایط بسیار مرطوب محیط. نگهداری مواد غذایی محتوی مایع در ظروف درباز. نیمه باز گذاشتن درب. ترموستات را به یک درجه سردتر تغییر دهید.• زمان باز ماندن درب را کاهش دهید یا کمتر از آن استفاده پی در پی کنید.• مواد غذایی را با روکش در ظروف درباز با جنس مناسب بپوشانید.• تراکم را با استفاده از یک پارچه خشک پاک کنید و چک نمایید که آیا ایستادگی میکنند.
کمپرسور کار نمی کند
<ul style="list-style-type: none">• حفاظت حرارتی کمپرسور در خلال قطع شدن ناگهانی برق یا کشیدن و زدن دوشاخه به برق فروکش خواهد کرد چراکه فشار بخچال در سیستم سرمایشی بخچال هنوز بالانس نشده است. بخچال شما تقریباً 6 دقیقه بعد شروع بکار خواهد کرد. لطفاً اگر بخچال در انتهای این زمان کار نکرد سرویسکار را فراخوانید.• بخچال در جریان دیفر است است. این برای یک بخچال با دیفر است کردن اتوماتیک کامل نرمال است. جریان دیفر است بصورت دوره ای رخ میدهد.• دوشاخه برق بخچال در پریز نمی باشد. مطمئن شوید که دوشاخه درست در پریز وارد شده باشد.• آیا دمای تنظیمات بطور صحیح انجام گرفته است؟• برق دستگاه باید قطع باشد.

یخچال متناوبا یا برای یک مدت طولانی کار میکند.

- یخچال جدید شما ممکن است عریض تر از یخچال قبلی باشد. این کاملاً نرمال است. یخچال های بزرگ برای یک مدت طولانی تر کار میکنند.
 - دمای محیط اتاق شما ممکن است بالا باشد. این کاملاً نرمال است.
 - دوشاخه برق یخچال ممکن است اخیراً وصل شده یا یخچال بتازگی بارگیری شده باشد. پایین آوردن دمای کامل یخچال ممکن است بمدت چندین ساعت بیشتر طول بکشد.
 - ممکن است حجم زیادی از مواد غذایی داغ در یخچال گذاشته شده باشد. مواد غذایی داغ موجب کارکرد یخچال تا رسیدن به دمای ایمن یخچال می شود.
 - درب ها ممکن است متناوبا باز شده باشند و یا برای مدت طولانی نیمه باز مانده باشند. هوای گرم که وارد یخچال شده است باعث میشود که یخچال برای مدت طولانی تری کار کند. تناوب باز کردن درب را کمتر کنید.
 - درب محفظه یخچال یا فریزر ممکن است نیمه باز باقیمانده باشد. بررسی کنید که درها درست بسته شده باشند.
 - یخچال در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و منتظر بمانید تا به آن درجه برسد.
 - آب بندی درب یخچال یا فریزر ممکن است کثیف ، فرسوده و یا شکسته شده و یا در جایش نشسته باشد. لاستیک آب بندی را تمیز یا تعویض نمایید. لاستیک صدمه دیده یا شکسته موجب میشود تا یخچال برای مدت طولانی تری کار کند تا بتواند درجه دما را حفظ کند.
- دمای فریزر بهنگامیکه دمای یخچال کافی است بسیار پایین است.
- دمای فریزر در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. دمای فریزر را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.
- دمای یخچال بهنگامیکه دمای فریزر کافی است بسیار پایین است.
- دمای یخچال ممکن است روی دمای بسیار پایین تنظیم شده باشد. دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.
- مواد غذایی نگه داشته شده در محفظه کشوهای یخچال فریز می شوند.
- دمای یخچال ممکن است روی دمای بسیار پایین تنظیم شده باشد. دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.
- دما در یخچال یا فریزر بسیار بالا است.
- دمای یخچال ممکن است روی دمای بسیار بالا تنظیم شده باشد. تنظیم یخچال روی دمای فریزر اثر دارد.
 - دمای یخچال یا فریزر را تا رسیدن به سطح کافی دمای یخچال یا فریزر تغییر دهید.
 - درب ها ممکن است متناوبا باز شده باشند و یا برای مدت طولانی نیمه باز مانده باشند؛ آنان را کمتر باز و بسته کنید.
 - در ممکن است نیمه باز باشد؛ در را کاملاً ببندید.
 - ممکن است حجم زیادی از مواد غذایی داغ در یخچال گذاشته شده باشد. منتظر بمانید تا یخچال یا فریزر به دمای دلخواه برسند.
 - دوشاخه یخچال ممکن است اخیراً به برق وصل شده باشد. خنک کردن یخچال بطور کامل زمان می برد.

مقدار نويز و قتيبکه که يخچال کار ميکند افزايش می يابد.
• عملکرد يخچال ممکن است بر اساس تغييرات دمای محيط تغيير کند. اين نرمال است و نقص محسوب نميگردد.
لرزش يا نويز.
• کف هموار نيست يا ضعيف است. يخچال و قتيبکه به آهستگی حرکت ميکند، تکان می خورد. مطمئن شويد که کف هموار و قادر به تحمل وزن يخچال باشد.
• نويز ممکن است بخاطر موادی که در يخچال قرار داده شده است بوجود آيد. اشيای که در بالای يخچال قرار داده شده اند بايد برداشته شوند.
صدای نويز مانند ريختن مایع يا اسپری از يخچال به گوش می رسد.
• جريان مایع و گاز بر اساس اصول کارکرد يخچال رخ می دهد. اين نرمال است و نقص محسوب نميگردد.
صدای نويز مانند صدای وزش باد است.
• از پنکه برای خنک کردن يخچال استفاده می شود. اين نرمال است و نقص محسوب نميگردد.
تراکم در داخل ديواره های يخچال.
• هوای مرطوب و داغ يخ زدن و تراکم را افزايش ميدهد. اين نرمال است و نقص محسوب نميگردد.
• در های دستگاه ممکن است نيمه باز باشند؛ مطمئن شويد که در ها کاملا بسته شده اند.
• درب ها ممکن است متناوبا باز شده باشند و يا برای مدت طولانی نيمه باز مانده باشند؛ آنان را کمتر باز و بسته کنيد.
رطوبت در خارج يخچال يا بين درب ها رخ ميدهد.
• ممکن است هوا رطوبت داشته باشد؛ اين مسئله در آب و هوای مرطوب کاملا عادی است. و قتيبکه رطوبت کم است، تراکم محو ميشود.
بوی بد در داخل يخچال
• داخل يخچال بايد تميز گردد. داخل يخچال را با يک اسفنج و آب ولرم يا آب کربنات تميز کنيد.
• برخی از ظروف يا مواد بسته بندی ممکن است ايجاد بو نمايند. از ظروف مختلف با مارکهای مختلف بسته بندی استفاده کنيد.
در بسته نيست.
• بسته های مواد غذایی ممکن است از بسته شدن درب جلوگیری کنند. بسته هایي را که مانع بستن درب ميشوند جابجاکنيد.
• يخچال کاملا به طور قائم روی زمين قرار نگرفته است و هنگامی که اندکی حرکت داده شود، تکان می خورد. بيچ های تنظيم را بالانس کنيد.
• کف هموار و محکم نمی باشند. مطمئن شويد که کف هموار و قادر به تحمل وزن يخچال باشد.
محل نگهداری سبزيجات گير کرده است.
• مواد غذایی ممکن است به سقف کشو ها تماس داشته باشد. مواد غذایی را در کشو مجددا منظم کنيد.



57 1830 0000/AB
EN-FA